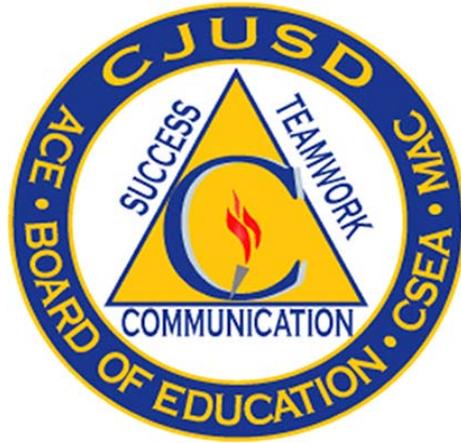


# Colton Joint Unified School District

Student Services Center, Board Room, 851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



## Board of Education Regular Meeting & Public Hearing Agenda

Thursday, November 3, 2011  
at 5:30 p.m.

### **Strategic Plan – Mission Statement**

The Mission of the Colton Joint Unified School District, a team of caring employees dedicated to the education of children, is to ensure each student learns the academic knowledge and skills necessary to thrive in college or in the workforce and be responsible, productive citizens by providing engaging, challenging, and enriching opportunities and specialized programs in a safe environment in partnership with students, families and our diverse communities.

**1.0 OPENING**

1.1 Call to Order

Mrs. Patt Haro, *President*  
Mr. Robert D. Armenta Jr., *Vice President*  
Mr. Frank Ibarra, *Clerk*  
Mr. Randall Cenicerros  
Mr. Roger Kowalski  
Mrs. Laura Morales  
Mr. Pilar Tabera

Mr. Jerry Almendarez	Mrs. Jennifer Jaime
Mr. Jaime R. Ayala	Mrs. Janet Nickell
Mrs. Ingrid Munsterman	Ms. Katie Orloff
Mr. Mike Snellings	Ms. Jennifer Rodriguez
Mrs. Bertha Arreguín	Ms. Sosan Schaller
Mr. Todd Beal	Mr. Darryl Taylor
Mr. Brian Butler	Mr. Robert Verdi

1.2 Renewal of the Pledge of Allegiance. Presentation of Colors presented by Bloomington High School NJROTC. An interpreter is available for Spanish-speaking persons wanting assistance.

**2.0 SPECIAL PRESENTATIONS**

- 2.1 Veterans’ Diploma
- 2.2 Veterans’ Day Recognition
- 2.3 Employee Recognition

**3.0 SCHOOL SHOWCASE**

- 3.1 Slover Mountain High School

**4.0 PUBLIC HEARING**

- 4.1 District Sunshine Proposal for Colton School Employees’ Association (CSEA)

**5.0 ADMINISTRATIVE PRESENTATIONS**

- 5.1 Security Program – *Assistant Superintendent Snellings*
- 5.2 Budget Update – *Assistant Superintendent Ayala*

**6.0 PUBLIC COMMENT**

- 6.1 Announcement Regarding Public Comment for Items on the Agenda and Items Not on the Agenda (Gov. Code 54954.3[a])

The Board President clarifies the process regarding public comment and requests that the appropriate “Public Comment Card” be filled out. At the appropriate time during the Hearing Session, each speaker will be invited to the podium and should begin by stating his or her name and residing city. Board Bylaw 9323 states that “*Individual speakers shall be allowed three minutes to address the Board on each agenda or non-agenda item. The Board shall limit the total time for public input on each item to 15 minutes. With Board consent, the president may increase or decrease the time allowed for public presentation, depending on the topic and the number of persons wishing to be heard. The president may take a poll of speakers for or against a particular issue and may ask that additional persons speak only if they have something new to add.*”

Blue card—Specific Consent, Action, Study & Information or Closed Session Item: Please list the specific agenda item number and subject

White card—Items/Topics Not on the Agenda: Please list topic / subject

**7.0 ACTION SESSION**

**A. Consent Items**

The following Consent Items are expected to be routine and non-controversial. They will be acted upon by the Board of Education at one time unless a Board Member, a staff member, or a member of the public requests that an item be held for discussion or deferred for separate action.

On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board approved Consent Items #A – 1 through #A – 7, as presented.

- Page 5 A-1 Approval of Minutes for the October 20<sup>th</sup> Board Meeting
- Page 23 A-2 Approval of Student Field Trips
- Page 25 A-3 Approval of Consultant for Assembly Presentation
- Page 27 A-4 Approval of Consultants for Staff Development
- Page 31 A-5 Approval of Carl D. Perkins Career and Technical Education Improvement Act of 2006 Funding (2011–12)
- Page 33 A-6 Approval of Agreement with the Regents of the University of California, Riverside to Participate in the Mathematics, Engineering, Science Achievement (MESA) Program at Colton Middle School (2011-12)
- Page 43 A-7 Acceptance of Gifts

**B. Action Items**

- Page 45 B-1 Award Veterans Diploma to Gabriel R. Albiso in Accordance with Board Policy 6146.12 (2011-12)
- Page 47 B-2 Approval of Personnel Employment
- Page 49 B-3 Approval of Conference Attendance
- Page 51 B-4 Approval of Purchase Orders
- Page 53 B-5 Adoption of Resolution No. 12-10 to Adopt Level 2 and 3 School Fees for New Residential Construction
- Page 61 B-6 Authorization to Submit to the California Department of Education Form J-13A – “Request for Allowance of Attendance Because of the Emergency Conditions” at Woodrow Wilson Elementary and Colton High School on October 18, 2011
- Page 65 B-7 Approval to Open a Certificate of Deposit Account with the Citizen’s Business Bank for the Doris Ellis Jackson Scholarship Fund

**C. Action Item – Board Policy**

- Page 67 C-1 Approval of Proposed Amendment of Board Policy:  
*BP 4117.3 Personnel Reduction*

**D. Action Items – Resolution**

- Page 69 D-1 Adoption of Resolution No. 12-13, *Designation of November as Honorary Veterans’ Month*

**8.0 ADMINISTRATIVE REPORTS**

- Page 71 AR-8.1 Approved Disbursements
- Page 73 AR-8.2 Results of San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS) Annual Williams Settlement Visits for 2010-11
- AR-8.3 Facilities Update – Darryl Taylor
- AR-8.4 ACE Representative
- AR-8.5 CSEA Representative
- AR-8.6 MAC Representative
- AR-8.7 ROP Update

**9.0 SUPERINTENDENT’S COMMUNIQUE**

**10.0 BOARD MEMBER COMMENTS**

**11.0 CLOSED SESSION**

Following action items: Board Room, Student Services Center, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Government Code 54950 et seq.)

**11.1 Student Discipline, Revocation, and Re-entry**

Page 163

**11.2 Personnel**

- ◆ Public Employee: Discipline/Dismissal/Release (Gov. Code 54957)
- ◆ Public Employee: Performance Evaluation: Title: Superintendent/Board

**11.3 Conference with Legal Counsel—Anticipated Litigation**

Significant exposure to litigation pursuant to Government Code Section 54956.9(b)

Potential Case: ~*Eighteen*~

**11.4 Conference with Legal Counsel—Existing Litigation**

Pursuant to Government Code Section 54956.9(a)

Case Number: ~*None*~

**11.5 Conference with Labor Negotiator**

Agency:

Ingrid Munsterman, Assistant Superintendent, Human Resources Division

Employee Organizations:

Association of Colton Educators (ACE)

California School Employees' Assoc. (CSEA)

Management Association of Colton (MAC)

**11.6 Conference with Real Property Negotiator (Gov. Code 54956.8)**

Property: APN 0254-081-07, 19, 26, 28, 30, 31, 32

District Negotiators: Jerry Almendarez, Jaime R. Ayala, Darryl Taylor

Counsel: Fagen Friedman & Fulfroost

**12.0 PUBLIC SESSION – ACTION REPORTED FROM CLOSED SESSION**

**13.0 ADJOURNMENT**

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**CONSENT ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jerry Almendarez, Superintendent

**SUBJECT:** Approval of Minutes for the October 20<sup>th</sup> Regular Board Meeting

**GOAL:** Student Performance, Personnel Development, Facilities/Support Services, Budget Planning, School Safety & Attendance, Community Relations, & Parent Involvement

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication      Strategy #4 – Facilities  
Strategy #2 – Curriculum              Strategy #5 – College Career  
Strategy #3 – Decision Making      Strategy #6 – Character

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the minutes of the October 20<sup>th</sup> Regular Board Meeting

# Colton Joint Unified School District

Student Services Center, Board Room, 851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



## Minutes October 20, 2011

The Board of Education of the Colton Joint Unified School District met for a Regular Board Meeting on Thursday, October 20, 2011 at 5:30 p.m. in the Board Room at the CJUSD Student Services Center, 851 So. Mt. Vernon Avenue, Colton, California.

### Trustees Present

Mrs. Patt Haro, President  
Mr. Robert D. Armenta Jr., Vice President  
Mr. Frank A. Ibarra, Clerk  
Mr. Randall Cenicerros  
Mr. Roger Kowalski  
Mrs. Laura Morales  
Mr. Pilar Tabera

### Staff Members Present (\*excused)

Mr. Jerry Almendarez	Mrs. Jennifer Jaime
Mr. Jaime R. Ayala	Mrs. Janet Nickell
Mrs. Ingrid Munsterman	Ms. Katie Orloff
Mr. Mike Snellings	Ms. Jennifer Rodriguez
Mrs. Bertha Arreguín	Ms. Sosan Schaller
Mr. Todd Beal	Mr. Darryl Taylor
Mr. Brian Butler	Mr. Robert Verdi

### **Strategic Plan -- Mission Statement**

The Mission of the Colton Joint Unified School District, a team of caring employees dedicated to the education of children, is to ensure each student learns the academic knowledge and skills necessary to thrive in college or in the workforce and be responsible, productive citizens by providing engaging, challenging, and enriching opportunities and specialized programs in a safe environment in partnership with students, families and our diverse communities

### **1.0 OPENING Call to Order/Renewal of the Pledge of Allegiance**

Board President Haro called the meeting to order at 5:30 p.m. Assistant Principal James Western led in the renewal of the Pledge of Allegiance.

### **2.0 SPECIAL PRESENTATIONS ~ None**

### **3.0 SCHOOL SHOWCASE**

#### **3.1 Colton High School**

Colton High School ASB President Bree Reyes and Vice President Darlene Abrego presented their school report. They thanked Mr. Verdi for supporting CHS as their principal and welcomed new principal, Mrs. Corridan. After highlighting several fall activities, such as, ASB and Renaissance Cabinet Leadership Camp, Open House and the Graduation Fair, they announced upcoming activities, including the PossAbilities Goodwill fundraiser and the Peer Leaders Retreat. In closing, they invited the Board and public to attend 2011 Fall Homecoming festivities.

### **4.0 PUBLIC HEARING ~ None**

## **5.0 ADMINISTRATIVE PRESENTATIONS**

### **5.1 Transitional Kindergarten**

Jennifer Jaime, Director, Elementary Curriculum, explained new legislation SB1381, *The Kindergarten Readiness ACT* better known as Transitional Kindergarten. Mrs. Jaime laid out the District's plans to implement Transitional Kindergarten in the next school year.

### **5.2 Budget Update**

Assistant Superintendent Ayala commented on the importance of public outreach with regard to the District's budget status. Several community meetings have been held to date and will continue to be held throughout the District. He reported that Vavrinek, Trine, Day & Co., just completed our annual audit and no audit adjustments are required. The complete report will be available for the Board to review in late November or early December. Mr. Ayala also spoke of the San Bernardino County Superintendent of Schools' Business Services Conference in which all CJUSD business departments attended.

Mr. Ayala explained that the District is exploring the possibility of obtaining a tax and revenue anticipation note (TRAN). A TRAN is frequently issued by local government units to satisfy problems associated with the mismatch between the receipt of property tax or other revenues and ongoing expenditures. Typically, tax revenues are received in two primary installments during the year, while expenditures must be made on a daily basis for governments to operate. Short-term borrowings, such as a TRAN, may be used by governmental units to cover deficits that arise as a result of this timing mismatch.

## **6.0 PUBLIC COMMENT**

### **6.1 Blue card—Specific Consent, Action, Study & Information or Closed Session Item**

- *Nicholas Ramirez*, CSEA President, spoke in support of option #2 for Action Items B-3 and B-4, *Classified Reclassification for Employee EIN 6645 and 8060*, respectively.

The following persons commented on Closed Session Item 12.5, *Conference with Labor Negotiator*.

- *Karen Hazelton-Salse*, grandparent, community member
- *Linda Placencia*, ACE office
- *Bernadette Pedroza*, ACE office
- *Karen Houck*, ACE office
- *Lucas Drake*, ACE office

### **White card—Items/Topics Not on the Agenda**

- *Gil Navarro*, student advocate, commented on Special Education allocations through SELPA.
- *Victor Jimenez*, CJUSD employee, invited the Board and public to Reche Canyon's Fall Festival.
- *Irma Garcia*, ELAC president, Smith Elementary School, thanked the Board and District for sharing information with the community relating to the status of the budget. She also offered support to the Board on behalf of parents at Smith Elementary School.

## **7.0 ACTION SESSION**

### **A. #427 Consent Items**

On motion of Board Member Armenta and Board Member Cenicerros, and carried on a 7-0 vote, the Board approved Consent Items A-1 through A-8 as presented.

- #427.1 A-1 Approved Minutes for the September 29th and October 6th Special and Regular Board Meetings
- #421.2 A-2 Approved Student Field Trip (**EXHIBIT A**)
- #427.3 A-3 Approved Consultant for Assembly Presentations (**EXHIBIT B**)
- #427.4 A-4 Approved Consultant for Staff Development (**EXHIBIT C**)
- #427.5 A-5 Approved HealthCorps Program at Bloomington High School (2011-13)
- #427.6 A-6 Accepted Gifts (**EXHIBIT D**)
- #427.7 A-7 Approved Amendment No. 3 of Agreement No. 06/07-0144 – San Bernardino County Superintendent of Schools
- #427.8 A-8 Approved Parent and/or Booster Clubs and Organizations (2011-12)

**B. #428** On motion of Board Member Ibarra and Board Member Morales, and carried on a 7-0 vote, the Board approved Action Items B-2, B-5, B-6, and B-7, as presented.

- #428.1 B-2 Approved Conference Attendance (**EXHIBIT E**)
- #428.2 B-5 Approved Colton-Redlands-Yucaipa Regional Occupational Program (CRY-ROP) Master Agreement for Programs and Services for the 2011-12 School Year
- #428.3 B-6 Approved Partial Release of Retainage for Nevell Group, Inc. (Bid Package No. 9) for the Grand Terrace High School Project

- #428.4 B-7 Approved the Agreement with EPIC Engineers to Provide Construction Staking for the Roadway Improvements on Main Street for Grand Terrace High School

**#429** On motion of Board Member Armenta and Board Member Cenicerros, and carried on a 7-0 vote, the Board approved option #2 of Action Items B-3 and B-4.

- #429.1 B-3 Approved Classified Reclassification Option 2 for Employee EIN 6645

- #429.1 B-4 Approved Classified Reclassification Option 2 for Employee EIN 8060

**#430** On motion of Board Member Kowalski and Board Member Armenta, and carried on a 6-0-1 (Board Member Haro abstained due to a possible conflict of interest) vote, the Board approved Action Item B-1, as presented.

- #430.1 B-1 Approved Personnel Employment (**EXHIBIT F**)

**C. Action Item – Board Policy**

**#431** On motion of Board Member Armenta and Board Member Tabera, and carried on a 7-0 vote, the Board approved Action Item C-1 as presented.

- #431.1 C-1 Approved Proposed Amendment of Board Policy and Administrative Regulations:  
*AR 1321 Solicitation of Funds From and By Students*

**D. Action Item – Resolution**

**#432** On motion of Board Member Armenta and Board Member Kowalski, and carried on a 7-0 vote, the Board approved Action Item D-1 as presented.

- #432.1 D-1 Adopted Resolution No. 12-11, Red Ribbon Week, October 23 - 31, 2011

**8.0 ADMINISTRATIVE REPORTS**

**AR-8.1 Approved Disbursements**

**AR-8.2 Facilities Update**

Facilities Director Taylor provided the Project Update on Colton High School's Math and Science Building. (**EXHIBIT G**)

Mike De Vries, Vanir Construction Management, provided a detailed report on the construction status of Grand Terrace High School. (**EXHIBIT H**)

**AR-8.3 ACE Representative ~ None**

**AR-8.4 CSEA Representative**

CSEA President Nick Ramirez thanked the Board for approving Action Items B-3 and B-4. Mr. Ramirez reported that negotiations between the District and CSEA could begin as early as next month.

**AR-8.5 MAC Representative**

MAC Past President Katie Orloff shared the latest edition of MAC's newsletter. She also revealed the Friday, March 2, 2012 date for this year's Ontario Reign fundraiser. The proceeds from this fundraiser will benefit needy families in the CJUSD.

**AR-8.6 ROP Update**

Board Member Ibarra reported on yesterday's ROP meeting which recognized perfect attendance for several ROP employees. Mr. Ibarra spoke of the Heart Academy presentation presented by pre-med high school students who are participating in a program with Loma Linda University Medical Center.

**9.0 SUPERINTENDENT'S COMMUNICATION**

Superintendent Almendarez shared the latest edition of the Communiqué which highlighted the math and science buildings at Bloomington and Colton high schools, as well as, the Fall Festivals at Crestmore and Jurupa Vista elementary schools. He commented on the academic success and celebrations at Lincoln and McKinley elementary schools and invited the public to attend the Terrace View Revue on October 26th at 7:00 p.m.

To view the Communiqué please visit the CJUSD website at [www.colton.k12.ca.us](http://www.colton.k12.ca.us)

**10.0 BOARD MEMBER COMMENTS**

**Board Member Armenta – No Comment**

**Board Member Ibarra – No Comment**

**Board Member Morales – No Comment**

**Board Member Tabera – No Comment**

**Board Member Cenicerros** congratulated Colton High School’s varsity football team on their first victory of the season. He recognized Elsa Aguilar for her involvement at Paul J. Rogers Elementary School and support of the District. Mr. Cenicerros commented on the impressive outcome of Bloomington High School’s Claude “Bud” Johnston Math and Science Wing and asked that 5<sup>th</sup> District Supervisor Josie Gonzalez be invited to the upcoming grand opening celebration.

**Board Member Kowalski – No Comment**

**Board Member Haro** thanked Paul Rasso for his involvement with Bloomington Middle School’s GATE Club Car Show. She also praised Assistant Principal Petersen on the success of Bloomington High School’s Futures Night. Mrs. Haro congratulated Lincoln Elementary School on their CST Celebration and Alice Birney Elementary School on their Character Building assembly. Prior to closing with an inspirational quote she thanked the CJUSD nurses for their commitment to 100% Tdap compliance.

**11.0 CLOSED SESSION**

Following action items: Board Room, Student Services Center, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, CA (Government Code 54950 et seq.)

At 7:39 p.m., Board President Haro announced that the board would recess to closed session to discuss the following items on the closed session agenda:

- 11.1 • Student Discipline, Revocation and Re-entry
- 11.2 • Personnel
- 11.3 • Conference with Legal Counsel—Anticipated Litigation
- 11.4 • Conference with Legal Counsel—Existing Litigation
- 11.5 • Conference with Labor Negotiator
- 11.6 • Conference with Real Property Negotiator

**12.0 PUBLIC SESSION – ACTION REPORTED FROM CLOSED SESSION**

The Board meeting reconvened at 8:56 p.m.

**12.1 Student Discipline, Revocation, and Re-entry**

**#433** On motion of Board Member Kowalski and Board Member Tabera, and carried on a 7-0 vote, the Board approved four discipline items and one readmission as presented.

- 1. 1038844
- 2. 88989
- 3. 118151
- 4. 96821
- 5. 93411 (readmission)

**12.2 Personnel ~ No Report**

- ◆ Public Employee: Discipline/Dismissal/Employment/Release/Reassignment (Gov. Code 54957)
- ◆ Public Employee: Performance Evaluation: Title: Superintendent

**12.3 Conference with Legal Counsel—Anticipated Litigation ~ No Report**

Significant exposure to litigation pursuant to Government Code Section 54956.9(b)  
Potential Case: *Eighteen*

**12.4 Conference with Legal Counsel—Existing Litigation**

Pursuant to Government Code Section 54956.9(a)  
Case Number: *None*

**12.5 Conference with Labor Negotiator ~ No Report**

Agency:  
Ingrid Munsterman, Assistant Superintendent, Human Resources Division  
Employee Organizations:  
Association of Colton Educators (ACE)  
California School Employees’ Assoc. (CSEA)  
Management Association of Colton (MAC)

**12.6 Conference with Real Property Negotiator (Gov. Code 54956.8)**

Property: *~None~*

**13.0 ADJOURNMENT**

At 8:57 p.m. the meeting was adjourned. The next Board of Education meeting is scheduled for Thursday, October 27, 2011, at the Colton JUSD Student Services Center, 851 South Mt. Vernon Avenue, Colton, California.

## EXHIBIT A, FIELD TRIPS:

Site	Date	Depart	Return	Destination	Activity/Background	Grade	Teacher	Cost	Funding	Strategic Plan*
BHS CHS	10/28/11 to 10/30/11 (F/S/S)	7:30 am	2:30 pm	Lions Camp at Teresita Pines Wrightwood, CA (District transportation)	<i>SBCSS High School Peer Leaders Camp</i> Students will participate in an intensive 3-day retreat-style training to educate peer leaders in their roles as mentors/tutors.	9-12	Steven Boone Matt Sutherland (40) +2	\$540	ASB	Strategy #1
CHS	11/4/11 to 11/6/11 (F/S/S)	7:30 am	8:30 pm	CSU San Bernardino, San Bernardino, CA University of Redlands, Redlands, CA Chapman University Conservatory, Orange, CA Mira Mesa High School, San Diego, CA, Sea World San Diego (District transportation)	<i>College Tour / Marching Band Invitational /Academic Incentive Activity</i> Students will tour local colleges, compete in a marching band invitational and take part in a life science tour in the natural marine environment.	9-12	Dr. Luis Gonzales (70) +24 chaperones	\$3,900	ASB	Strategy #1
BHS	11/29/11 to 12/1/11 (T/W/Th)	4 pm	6 pm	Rabobank Convention Center Bakersfield, Ca (District transportation)	<i>Thirteenth Annual California Virtual Enterprise Trade Show</i> Students will compete in a series of business ed. competitions.	9-12	Elena Hernandez Tina Petersen (40) + 1	\$6,918.40	Perkins \$4,081 .80 ROP \$2,236 .60 ASB \$600	Strategy #1
CHS	3/26/12 to 3/28/12 (M/T/W) <i>Spring break</i>	6 am	5 pm	Catalina Island Marine Institute Catalina, CA (District transportation)	Students will receive a hands-on science education in the natural and marine environment.	9-12	Dawud Assiya-Bey Valerie Pelletier (40 students) +2 chaperones	\$10,189	ASB	Strategy #1
THMS	3/2/12 to 3/4/12 (F/S/S)	6:30 am	4 pm	Catalina Island Marine Institute Catalina, CA (District transportation)	Students will receive a hands-on science education in the natural and marine environment	8	Joda Murphy Kelli Gudgeon Ryan Pacheco Robert Rausdell (54)	\$13,588.5	Site Discre- tionary	Strategy #1

**EXHIBIT B, CONSULTANTS FOR ASSEMBLY PRESENTATION**

<u>Site</u>	<u>Date(s)</u>	<u>Time</u>	<u>Program/Purpose</u>	<u>Location</u>	<u>Consultant(s)</u>	<u>Cost</u>	<u>Funds</u>	<u>Strategic Plan*</u>
McKinley	10/26/11	8:30 am	<i>Wheels of Freestyle</i> K-6 students will celebrate Red Ribbon Week and understand the importance of saying "No to Drugs."	McKinley	Wheels of Freestyle San Diego, CA	\$900	Donations	Strategy #1
Jurupa Vista	11/29/11	1:30 pm 2:10 pm	<i>The Water Pirates of Neverland: The Search for the Great Green Octopus</i> K-6 students will learn the importance of water conservation through live theatre presentation.	Jurupa Vista	The National Theatre for Children Minneapolis, MN	No cost	No cost	Strategy #1
Wilson	2/23/12	8:30 am 9:30 am	<i>STREET BEAT Re-Purposed Percussion</i> K-6 students will discover the world of sound & rhythm while learning aspects of history/social science and English/Language arts.	Wilson	Segerstrom Center for the Arts Costa Mesa, CA	\$1,090	SLI	Strategy #1
Wilson	5/2/12	8:15 am 9:15 am	<i>Dances of the Aztecs</i> K-6 students will learn about Mexican culture and history through stories, music and dance.	Wilson	Segerstrom Center for the Arts Costa Mesa, CA	\$915	Donations	Strategy #1

**EXHIBIT C, CONSULTANTS FOR STAFF DEVELOPMENT**

<u>Site</u>	<u>Date</u>	<u>Time</u>	<u>Program/Purpose</u>	<u>Location</u>	<u>Consultant(s)</u>	<u>Cost</u>	<u>Funds</u>	<u>Strategic Plan*</u>
BMS	11/8, 12/1, 2011 1/27, 2/9, 3/14, 4/10, 2012 (6 days)	8 am to 3 pm	<i>Data Analysis &amp; Assessment</i> To increase student math achievement by incorporating specific instructional strategies for vocabulary development, student discourse, and conceptual understanding.	BMS	Dr. Melanie Maxwell Educational Consultant Riverside, CA	\$5,400	Title I	Strategy #2 #5

**EXHIBIT D, GIFTS**

<u>Site</u>	<u>Donor</u>	<u>Donation/Purpose</u>	<u>Amount</u>
Cooley Ranch	Kiwanis Kids Club	Cash- Recycling donation for health office supplies	\$46.53
Cooley Ranch	Lifetouch	Check #2253141	\$752.39
Reche Canyon	Target	Check #2334667	\$121.15
Rogers	Lifetouch	Check #2305035	\$112.00
Sycamore Hills	Target	Check #2292800	\$242.57
Terrace View	Empties 4 Cash	Check #186515	\$52.15
Terrace View	Christen A. Seymour & Suzanne M. Seymour	Check #2712 For Mrs. Bouer's 3 <sup>rd</sup> grade classroom	\$50.00

DRAFT

**EXHIBIT E, PERSONNEL:**

<u>I-A</u>	<u>Certificated – Regular Staff</u>	<u>Subject</u>	<u>Site</u>
1.	Aguirre, Rosa	Social Science Teacher	ROHMS
2.	Arratia Jr., Angel	Elementary Teacher (temp)	Crestmore
3.	Baeza, Arlina	Elementary Teacher (temp)	McKinley
4.	Berger, Stacey	Elementary Teacher (temp)	Grand Terrace
5.	Coronado, Anthony	Business Education Teacher	CHS
6.	Durham, Diyaira	Opportunity Teacher	Washington
7.	Gudgeon, Kelli	English/Language Arts Teacher	THMS
8.	Haro, Ariana	English Teacher (temp)	CHS
9.	Swanson, Janice	Elementary Teacher (temp)	Crestmore
10.	Walling, Michael	English Teacher	CHS
<u>I-B</u>	<u>Certificated – Activity/Coaching Assignments</u>	<u>Position</u>	<u>Site</u>
	None		
<u>I-C</u>	<u>Certificated – Hourly</u>	<u>Position</u>	<u>Site</u>
	None		
<u>I-D</u>	<u>Certificated – Substitute Teacher</u>		
1.	Bernardo, Mayette		
2.	Christian, Frederick (retiree)		
3.	Espinoza, Allison		
4.	Gonzales, Arlene		
5.	Hudec, Joel		
6.	Jaramillo, Amber		
7.	Ramirez, Yessenia		
8.	Reher, Brittany		
9.	Steffani, Vicky		
10.	Yu, Christine		
<u>I-E</u>	<u>Certificated Management – Summer School 2011</u>	<u>Position</u>	<u>Site</u>
	None		
<u>II-A</u>	<u>Classified – Regular Staff</u>	<u>Position</u>	<u>Site</u>
1.	Bernal, Gloria	Special Ed. Inst. Asst.	THMS
2.	Blust, Katie	Bus Driver	Transportation
3.	Carbajal, Samantha	Project Office Assistant	Grand Terrace
4.	Felix, Veronica	Special Ed. Inst. Asst.	Terrace View
5.	Kehoe, Destiny	Special Ed. Inst. Asst.	CHS
6.	Ma, Jerry	Special Ed. Inst. Asst.	Lincoln
7.	Perez, Christine	Bus Driver	Transportation
8.	Rodriguez, Andrea	Nutrition Svcs. Wrkr. I	CMS
9.	Rodriguez, Hilda	Bus Driver	Transportation
10.	Saldana, Antonio	Special Ed. Inst. Asst.	Terrace View
11.	Viramontes-Lara, Sandra	Language Assistant	CHS
12.	Watson, Brittany	Special Ed. Inst. Asst.	Cooley Ranch
<u>II-B</u>	<u>Classified – Activity/Coaching Assignments</u>	<u>Position</u>	<u>Site</u>
	None		
<u>II-C</u>	<u>Classified – Hourly</u>		
1.	Banuelos-Marquez, Adriana	AVID Tutor	THMS
2.	Montoya Roman, Carmen	Sub Child Development Teacher	San Salvador
3.	Soberanis, Maria	Sub Child Development Teacher	San Salvador
<u>II-D</u>	<u>Classified Substitute</u>	<u>Position</u>	
1.	Ojeda, Fallon	Sub Noon Aide	D'Arcy
<u>II-E</u>	<u>Classified – Short-Term –</u>	<u>Position</u>	<u>Site</u>
	None		

**RESIGNATIONS:**

<i>Certificated</i> Employee	Position	Site	Employment Date	Effective	
Dominguez, Heather	CPS	Smith	3/17/87	10/7/11	
<i>Classified</i> Employee	Position	Site	Employment Date	Effective	

**EXHIBIT F, CONFERENCES:**

<u>Employee</u>	<u>Title</u>	<u>Site</u>	<u>Conference</u>	<u>Date/Location</u>	<u>Funds</u>
Edmond Matanga	Teacher ( <i>Work Experience</i> )	CHS	<i>Fall 2011 CAWEE In-service (California Association of Work Experience Educators)</i>	November 2-4, 2011 Sacramento, CA	Perkins funds: \$1,284.69
Jaime Ayala Ernie Guillen	Asst Superintendent Manager, Energy Education	DO/Business Services	<i>EnergyCAP Training</i>	November 8-9, 2011 State College, PA	No Cost to the District
Bertha Arreguin	Director	DO/LSS	<i>12<sup>th</sup> Annual Accountability Leadership Institute for English</i>	San Diego, CA December 4-6, 2011	Title III funds: \$847.78

Date Approved: November 3, 2011

\_\_\_\_\_  
Frank Ibarra, Clerk

\_\_\_\_\_  
Jerry Almendarez, Superintendent

DRAFT



# FACILITIES UPDATE

## CAPITAL IMPROVEMENT PROGRAM

# PROJECT UPDATE



February 2011



July 2011

# COLTON HIGH SCHOOL



## Math & Science Building



August 2011

## OCTOBER 2011



October 2011



September 2011

# math and science classroom building



**CHS MATH & SCIENCE BUILDING—Artist's rendering of interior courtyard**



August 2011—project goes vertical with placement of structural steel for stair/elevator tower

Colton High School is located in the City of Colton in San Bernardino County 60 miles east of Los Angeles and is part of the Colton Joint Unified School District. The math and science building currently under construction is a two story, 50,000 square foot structure, laid in an 'L' shaped configuration consisting of math and science wings connected by a bridge, elevator and stair component. The science wing is oriented in a north and south axis containing twelve 960 square foot classrooms; six fully equipped 1,300 square foot science labs and four 360 square foot prep rooms. The math wing is oriented in an east and west axis containing

twelve 960 square foot classrooms. The building also contains student restrooms on both floors as well as a teachers' lounge and staff restrooms. The new facility will accommodate 1,080 students.

The building's central staircase and bridge are exposed steel. The main staircase wraps around an elevator tower with a canopy consisting of exposed cantilevered steel beams and corrugated metal roof. The stair is protected by steel mesh screens and its canopy rises high above the other roofs of the building to form an entry tower for the west side of the campus. The tower also supports large scale school signage. 🏰



September 2011—With concrete foundation slab poured and cured, rough framing of first floor science building is underway

FOR MORE INFORMATION ABOUT THIS AND OTHER CJUSD BOND PROJECTS, VISIT : [www.bondprojects.cjUSD.net](http://www.bondprojects.cjUSD.net)



# COLTON HIGH SCHOOL

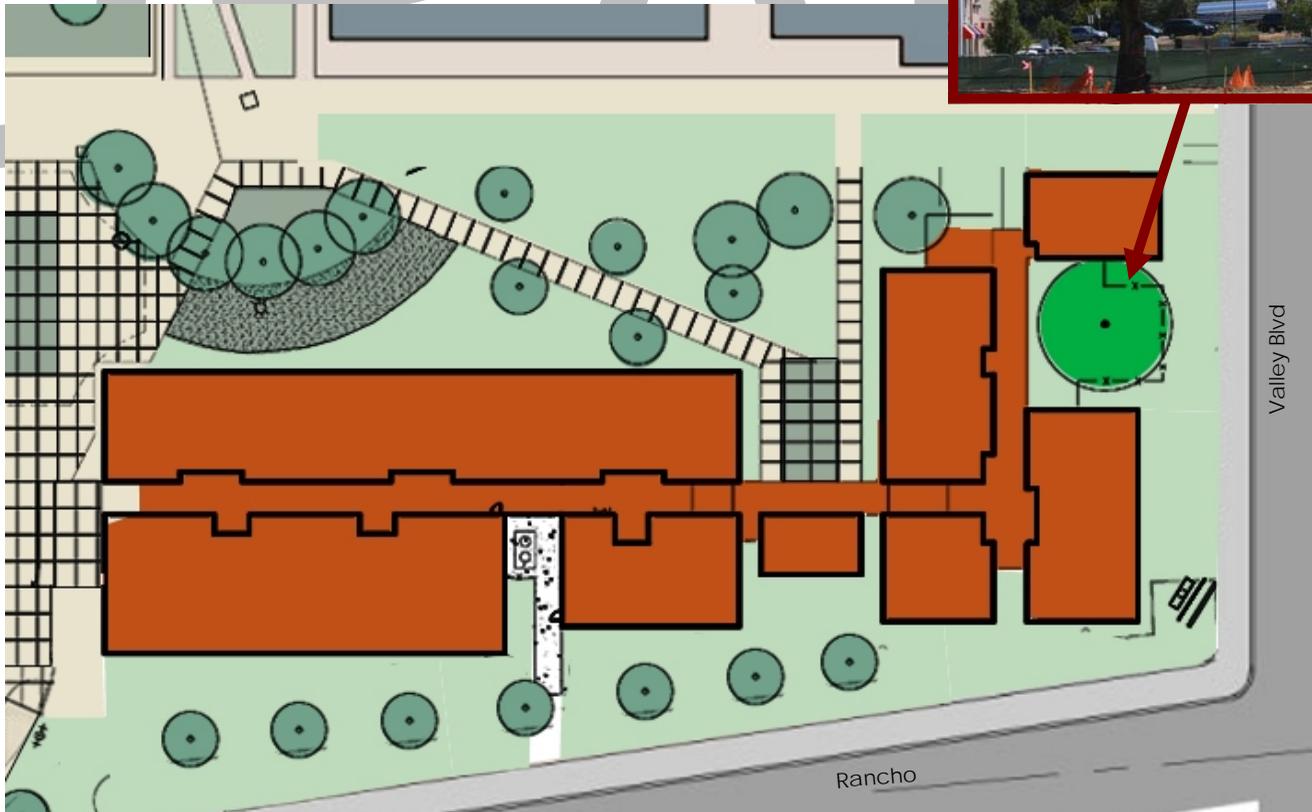
#1F



CHS MATH & SCIENCE BUILDING—Artist's rendering of campus at corner of Valley & Rancho

## CAMPUS CONSTRUCTION INCORPORATES CENTENARIAN QUERCUS

Shading the campus for over 75 years, the Old Oak Tree is holding steadfast as construction continues around it. Arborist Sam Knapp, Knapp Associates, has been retained to care for the aging beauty and make sure it survives to shade several more generations of Colton Yellow Jackets.



CHS MATH & SCIENCE BUILDING—site plan



## ROBOTICS CLUB 'DOZER' KICKS-OFF CONSTRUCTION

Math and Science students built a prototype bulldozer using basic robotics to help kickoff the start of construction of the new math and science building at Colton High in October 2010. With site grading not scheduled to begin until January 2011, the miniature robotic bulldozer simulated the upcoming grading efforts by shoveling dirt into a hardhat. The team has since competed at the Los Angeles Regional Competition placing 19th out of 27. 🏆



October 2010- Members of the Colton High School Robotics Club Pictured left to right are Matthew Gonzalez, Joseph Villalobos, Michael Reyes, Jacob Ortega (Team Captain) and Ryan Ross with mini prototype bulldozer (in orange) and full scale model that



March 2011—Colton Yellowjackets promote safety and non-traditional careers for women! Pictured left to right in pink hardhats are Georgina Sanmiguel, Berenice Villa, Celene Balderas, and Lizzett Jaquez

## YELLOW JACKETS THINK PINK!

In an effort to promote student safety and women in non-traditional careers, the Program Management Team provided pink hard hats to four female students who regularly tour the site and report on progress in the school newspapers.

These four Colton Yellow Jackets work as student liaisons in support of the math and science construction project keeping fellow students informed about the project as well as helping Assistant Vice Principal Schiro organize and coordinate project activities with the school community. 🏆



## CHS STUDENTS APPLY WHAT THEY LEARN

On September 30, DJM Construction, contractors for the Colton High School Math and Science Building project, hosted the high school's metal shop class instructor, Chris Barta, and students to view structural steel welding in progress at the site. The students witnessed first hand the field applications and job opportunities directly related to what they are learning in class. Over the summer, DJM also sponsored a Riverside Community College student, Frank Delgado, who interned as a project engineer. 🏆



Period 1 Metal Shop Students (in no particular order): Richard Wickoren, Pablo Banuelos, Luis Gonzalez, Ernie Hernandez, Andrew Hoge, Alan Macaskill, Robert Montez, Roberto Rangel, David Santamaria

### Grand Terrace High School at the Ray Abril Jr. Education Complex Progress Update as of 09-15-11





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

PROGRESS PERCENT COMPLETE (%)		
INCREMENT 1 (Bid Packages 1-17)		
BUILDING / AREA	8/18/11	9/15/11
Overall Project (Based on 08/2011 approved payments)	74	77
Building "A"	65	68
Building "B"	57	61
Building "D"	79	83
Building "E"	77	82
Building "F"	69	72
Building "G"	61	66
Buildings "M"&"N"	67	68
Site Work	63	65




### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "A" (Cafeteria/Performing Arts Theater/Library) 68% complete:**

- Section 1 (Cafeteria): Drywall tape and finish is complete; Painting at Kitchen and Scramble is complete; Ceramic wall and floor tile installation at restrooms is in progress;
- Section 2 (Theater): Drywall installation continues; HVAC ductwork installation continues; Exterior metal wall panels in progress;
- Section 3 (Library): Installation of T-bar ceiling grids is complete; Fire sprinkler system trim out in progress; Electrical/low voltage finish in progress.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "B" (Gymnasium) 61% complete:**

- HVAC ductwork at center gymnasium area is complete;
- Electrical rough-in throughout building is in progress;
- Drywall installation at the restrooms and classrooms is complete; Installation of T-bar ceiling grid in classrooms is in progress;
- Fire sprinkler rough-in at hard lids is complete;
- Standing seam metal roofing by Best Contracting started on 9/14/11.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "D" (Classroom Building) 83% complete:**

- Installation of electrical finish, fire alarm and intercom devices is complete;
- Termination of data devices at classrooms is in progress;
- Installation of restroom countertops is complete and plumbing finish is in progress;
- Installation of classroom tackboards is complete.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "E" (Classroom Building) 82% complete:**

- Installation of electrical / low voltage / fire alarm finishes is complete;
- Installation of HVAC finish is complete;
- Installation of fire sprinkler finish is complete;
- Installation of classroom tackboards is complete;
- Installation of corridor recessed lighting is complete;
- Installation restroom countertops is complete and plumbing finish is in progress.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "F" (Classroom Building) 72% complete:**

- Installation of classroom casework continues;
- Installation of restroom countertops is complete and finish plumbing is in progress;
- Installation of electrical / low voltage / fire alarm finishes is in progress;
- Installation of HVAC finish is in progress;
- Installation of fire sprinkler finish is in progress;
- Re-work of plumbing to cut back stub-outs behind walls where change for deletion of science lab casework is in progress.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "G" (Administration Center and Classrooms) 66% complete:**

- HVAC ductwork and plumbing rough-in modifications at Admin. in progress; Drywall installation in progress;
- Classroom ceiling grids & painting in progress;
- Installation of drywall, tape and finish at hard lid ceilings continues; painting at 1<sup>st</sup> floor started;
- Ceramic tile installation at restrooms continues;
- Sheet metal siding installation in progress;
- Window glazing installation in progress;
- Exterior plaster application is in progress.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Buildings "M" (Concessions) and "N" (Field Restrooms) 68% complete:**

- Ceramic wall tile installation at Building "M" is complete;
- Quarry tile flooring at Building "M" is in progress;
- Electrical / Low voltage / Fire Alarm finish is in progress at Building "M";
- HVAC finish at Building "N" is complete.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Site Work (65% complete):**

- Fine grading of the center courtyard area continues;
- Concrete flatwork between Buildings "D", "E" and "F" is in progress;
- Installation of tube steel fence posts between Buildings "D", "E" and "F" is in progress;
- Installation of JV and Varsity field fence posts and basketball backstop posts is in progress;
- Installation of irrigation lines to planters between Buildings "D", "E" and "F" in progress.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "C" (Student Services):**

- CMU block wall installation up to 4th lift (approximately 16 feet) is complete and grouting is in progress; 5<sup>th</sup> CMU lift to follow;
- Installation of hollow metal door and window frames is complete.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "H" (Pool / Pool Building):**

- CMU low lifts to slab on grade level are complete;
- Waterproofing of concrete pit walls is complete;
- Grading of pad for slab on grade is in progress and under-slab utilities and sand for slab are in progress;
- Concrete walls for handball courts next to pool have been placed; Final stripping and cleaning of forms is in progress.





### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Buildings "J" & "K" (Football Concessions/Restrooms):**

- Building "J": First lift for CMU walls (4 feet) is complete including inspection and grouting; Hollow metal door frames installation is in progress;
- Building "K": First lift for CMU walls (4 feet) is complete including inspection and grouting; Hollow metal door frames installation is in progress.





13

### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Building "L" (Football Grandstand/Locker/Team Room):**

- Concrete footings placement is complete at center section; Installation of rebar for concrete columns is in progress;
- Layout and trenching for footings at south section is complete; Installation of footing rebar is in progress;
- Layout and trenching for footings at north section is complete; Installation of footing rebar is in progress.





14

### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Site Work:**

- Site underground electrical distribution and storm drain lines are in progress;
- Ticket Booths: Survey, layout and trenching for footings is complete; Setting forms for rebar;
- Fire risers substantially complete.





15

### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**Critical Issues Potentially Impacting the Completion Schedule:**

- The District has proceeded to have the standing seam metal roofing work at Building "B" (Gymnasium) performed by Best Roofing as a change order to their existing contract and back-charged to Action Sheet Metal's account.
  - Best Roofing started the roofing work on 9/14/11.




16

### Grand Terrace High School: Progress Update (09-15-11)

**QUESTIONS?**



17



## **BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**CONSENT ITEM**

**TO:** **Board of Education**

**PRESENTED BY:** Mike Snellings, Assistant Superintendent, Educational Services Division

**SUBJECT:** **Approval of Student Field Trip**

**GOAL:** Improved Student Performance

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** See attached grid.

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** General Fund Expenditure: \$225

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the student field trip as listed and expend the appropriate funds.

**FIELD TRIPS: Regular Meeting November 3, 2011**

<u>Site</u>	<u>Date</u>	<u>Depart</u>	<u>Return</u>	<u>Destination</u>	<u>Activity/Background</u>	<u>Grade</u>	<u>Teacher</u>	<u>Cost</u>	<u>Funding</u>	<u>Strategic Plan*</u>
CHS	1/14/12 (Sat)	5:30 am	9 pm	Madison High School San Diego, CA (District transportation)	<i>San Diego Regional Robotics Competition</i> Students will participate in regional competition.	9, 11, 12	Dara DeVicariis (7)	\$225	ASB	Strategy #1

\*

Strategy #1: We will establish an effective internal and external communications system to keep all partners informed about our mission, objectives, strategies, policies, successes, and strengths.

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**CONSENT ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Mike Snellings, Assistant Superintendent, Educational Services Division

**SUBJECT:** Approval of Consultant for Assembly Presentations

**GOAL:** Improved Student Performance

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** See attached grid.

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** General Fund Expenditure: \$1,290

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the consultant for assembly presentations as listed and expend the appropriate funds.

**ASSEMBLIES/PROGRAMS: Regular Meeting November 3, 2011**

Site	Date	Time	Program/Purpose	Location	Consultant(s)	Cost	Funds	Strategic Plan*
ROHMS	11/18/11	1:20 pm 2:20 pm	<i>Wildlife on Wheels</i> Students will learn about animals that share our lands and how they affect us today.	ROHMS	Zoo to You – Wildlife Education Paso Robles, CA	\$690	ASB	Strategy #1
McKinley	1/13/12	1:20 pm 2:20 pm	<i>Dr. Martin Luther King</i> To provide students with a historical narrative and oratorical emulations of Dr. Martin Luther King.	McKinley	Inter-Prevention Meaningfully Intercepting the Negatives Toward Children San Bernardino, CA	\$600	ASB	Strategy #1

\*Strategy #1: We will establish an effective internal and external communications system to keep all partners informed about our mission, objectives, strategies, policies, successes, and strengths.

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**CONSENT ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Mike Snellings, Assistant Superintendent, Educational Services Division

**SUBJECT:** Approval of Consultant for Staff Development

**GOAL:** Improved Student Performance

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** See attached grid.

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** General fund expenditure: \$17,000

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the consultant for staff development as listed and expend the appropriate funds.

**CONSULTANTS: Regular Meeting: November 3, 2011**

Site	Date(s)	Time	Program/Purpose	Location	Consultant(s)	Cost	Funds	Strategic Plan*
SMHS	November 2011 through June 2012 (one day a week)	7:30 am to 1:40 pm	<i>The Gang Reduction Intervention Team (G.R.I.T.)</i> , a youth violence prevention program will counsel students with drug/alcohol Ed Code violations and anger management issues that impact their ability to function well in school. This will also include parent meetings for parent support and training.	SMHS	Joseph Rodriguez, R.N. G.R.I.T. Services Redlands, CA 92373	\$17,000	Title I	Strategy #2 #5

\*Strategy #1: Communication

Strategy #2: Curriculum

Strategy #5: College, Career

# Colton Joint Unified School District



## Consultant Request Proposal

**School:** Gang Reduction Intervention Team (G.R.I.T.)  
**Board Approval Date:** November 3, 2011  
**Name of Consultant:** Joseph Rodriguez  
**Billing Address:** 801 Post Street, Redlands, CA 92374  
**Contact Number:** 909-793-7746  
**Email address:** bigjrrn1@msn.com

### Consultant Qualifications and Background:

The Gang Reduction Intervention Team (GRIT) is a non-profit organization attempting to intervene in the lives of at-risk youth and young adults who have demonstrated the most extreme forms of delinquency.

### List Districts serviced and accompanying API Scores for 3 years:

	<u>2008-09</u>	<u>2009-10</u>	<u>2010-11</u>
Colton Joint Unified:	701	711	725
San Bernardino Unified School District	659	687	699
Fontana Unified School District	710	731	746

### Purpose:

The goals of GRIT are as follows:

- Reduce substance abuse among youth and young adults
- Decrease gang involvement and participation
- Decrease community and school violence
- Reduce recidivism rate of young adults

### Needs:

The vast geography, at-risk and underserved youth demographics, high unemployment rate, low education levels, poor socioeconomic conditions

### Strategies:

GRIT will deliver a twofold program that will address both school violence and substance abuse. The curriculum used: 1) *Matrix Intensive Outpatient Treatment for People with Stimulant Use Disorders* provided by the Substance Abuse and Mental Health Services Administration; 2) *Thinking for a Change* by the US Department of Corrections.

### Evaluation and Monitoring:

- Student participation will be logged
- Data will be analyzed
- Administration will evaluate the program effectiveness

**Budget:** \$17,000 – Title I funds



## BOARD AGENDA

REGULAR MEETING  
November 3, 2011

CONSENT ITEM

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Mike Snellings, Assistant Superintendent, Educational Services Division

**SUBJECT:** Approval of Carl D. Perkins Career and Technical Education Improvement Act of 2006 Funding (2011–12)

**GOAL:** Improved Student Performance

**STRATEGIC PALN:** Strategy #5 – Career/College

**BACKGROUND:** The California Department of Education has notified the District that the Carl D. Perkins Career and Technical Education Improvement Act of 2006 grant funds have been approved. The annual grant provides support to career and technical education courses at Bloomington and Colton High Schools.

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** General Fund Revenue: \$162,093

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the Carl D. Perkins Career and Technical Education Improvement Act of 2006 funding (2011-12).

**Grant Award Notification**

<b>GRANTEE NAME AND ADDRESS</b> Jerry Almendarez, Superintendent Colton Joint Unified 1212 Valencia Drive Colton, CA 92324-1798		<b>CDE GRANT NUMBER</b>				
		SUPERINTENDENT FY 2011 OCT 19 P 3: 50	PCA 44894	Vendor Number 6768	Suffix 00	
<b>Attention</b> Jerry Almendarez		<b>COUNTY</b> 36	<b>STANDARDIZED ACCOUNT CODE STRUCTURE</b>			
<b>Program Office</b> Office of the Superintendent			<b>Resource</b> 3550	<b>Revenue Object</b> 8290		
<b>Telephone</b> 909-580-5000						
<b>Name of Grant Program</b> Carl D. Perkins Career and Technical Education Improvement Act of 2006						
<b>GRANT AMOUNT</b>	<b>Original/Prior Amendments</b>	<b>Amendment Number</b>	<b>Amendment Amount</b>	<b>Total</b>	<b>Index</b>	<b>Federal Catalog Number</b>
	\$162,093			\$162,093	0615	84.048 A
<b>AWARD DATES</b>	<b>Starting</b>		<b>Ending</b>			
	July 1, 2011		June 30, 2012			
<b>AWARD NARRATIVE</b>						
<p>I am pleased to inform you that Colton Joint Unified has been funded for the Carl D. Perkins Career and Technical Education Improvement Act of 2006.</p> <p>This award is made contingent upon the availability of funds. If the Legislature takes action to reduce or defer the funding upon which this award is based, then this award will be amended accordingly.</p> <p>Please return the original, signed Grant Award Notification (AO-400) within 10 days to:</p> <p style="text-align: center;">Carla Ciarniello, Associate Governmental Program Analyst          Program and Administrative Support Office          California Department of Education          1430 N Street, Room 4503          Sacramento, CA 95814-5901</p>						
<b>California Department of Education Contact</b> Mary Gallet			<b>Job Title</b> Education Programs Consultant			
<b>E-mail Address</b> MGallet@cde.ca.gov				<b>Telephone</b> 916-445-5723		
<b>Signature of the State Superintendent of Public Instruction or Designee</b> ▶ <i>Tom Tomaleson</i>				<b>Date</b> September 29, 2011		
<b>CERTIFICATION OF ACCEPTANCE OF GRANT REQUIREMENTS</b>						
<p><i>On behalf of the grantee named above, I accept this grant award. I have read the applicable certifications, assurances, terms, and conditions identified on the grant application (for grants with an application process) or in this document or both; and I agree to comply with all requirements as a condition of funding.</i></p>						
<b>Printed Name of Authorized Agent</b> Jerry Almendarez			<b>Title</b> Superintendent			
<b>E-mail Address</b> jerry_almendarez@cjusd.net				<b>Telephone</b> 909-580-5000		
<b>Signature</b> ▶				<b>Date</b>		

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**CONSENT ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Mike Snellings, Assistant Superintendent, Educational Services Division

**SUBJECT:** Approval of Agreement with the Regents of the University of California, Riverside to Participate in the Mathematics, Engineering, Science Achievement (MESA) Program at Colton Middle School (2011-12)

**GOAL:** Improved Student Performance

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #2 – Curriculum  
Strategy #5 – College, Career

**BACKGROUND:** The mission of the MESA program is to enrich the pre-college math and science environment, and stimulate greater student interest in math, science and engineering. The program will enroll a diverse group of students reflective of the schools diversity and participants must demonstrate a commitment to prepare for college.

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** No impact to General Fund.

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the agreement with the Regents of the University of California, Riverside to participate in the Mathematics, Engineering, Science Achievement (MESA) program at Colton Middle School (2011-12).

**Agreement  
Between  
The Regents of the University of California  
And  
Colton Joint Unified School District**

**Mathematics, Engineering, Science Achievement (MESA) Program**

This agreement (hereinafter referred to as “Agreement”) is entered into by and between The Regents of the University of California, on behalf of its Riverside campus, having offices located at The Office of Research, 200 University Office Bldg., Riverside, CA 92521-0217, (hereinafter referred to as “University”) and Colton Unified School District (hereinafter referred to as “District”).

WHEREAS, University, through its Marlan and Rosemary Bourns College of Engineering, has received funding to develop and implement a Mathematics, Engineering, Science Achievement (MESA) Program (hereinafter referred to as “MESA Program”) that will enrich the math and science experiences of students within the District, particularly students from socially and economically disadvantaged backgrounds.

WHEREAS, District is interested in increasing the number of disadvantaged students entering college with particular attention and preparation for professions in engineering and mathematics-based scientific fields.

WHEREAS, University administers the MESA Program which has established guidelines for the operation of the program at middle and/or high schools within the District.

WHEREAS, District is interested in participating and cooperating with University in the implementation of the MESA Program.

WHEREAS University is prepared to provide training for District personnel as well as staffing and funding support in the implementation of MESA services at schools within the District.

WHEREAS, District and/or school site is prepared to contribute facilities and staff support in the implementation of MESA services at local school sites.

WHEREAS, University and District are interested in forging a partnership that will promote and foster the implementation of a successful MESA Program at the following middle and/or high schools: Colton Middle School.

NOW THEREFORE, the parties mutually agree as follows:

**I. STATEMENT OF WORK**

The mission of MESA Program at the University is to enrich the pre-college math and science environment, and stimulate greater student interest in math, science and engineering.

The MESA Program seeks to enroll a diverse group of students reflective of the schools diversity and balanced by the enrichment and support needs of prospective participants. All prospective participants must demonstrate a commitment to preparing for college. To the extent possible by law, participation by socially and economically disadvantaged students is emphasized.

## RESPONSIBILITIES OF THE MESA PROGRAM

- A. Provide MESA Advisors (the designated MESA teachers) with the following professional development and resources at no cost to the school or District:
  - 1. Annual kick-off training emphasizing project-based and collaborative learning (half day, held in late July or early August). Parking, lunch and refreshments are provided free of charge.
  - 2. On-going professional development and guidance in the implementation of MESA's services. Professional development and guidance will be provided at five meeting throughout the year. The meetings are held at the University, during after school hours, and are typically three hours in duration. Parking, dinner and refreshments are provided free of charge.
  - 3. UCR MESA project-based enrichment curriculum, aligned to California math and science content standards.
  - 4. UCR MESA providing MESA Teacher supplies amounting up to \$500.
  - 5. MESA Program handbooks and manuals, offering a detailed description of services and processes.
  - 6. Stipend of up to \$2000, for participation in MESA events, trainings and meeting beyond contractual responsibilities to the District. The MESA Advisor's participation in MESA trainings and meetings is essential to effective implementation of MESA services and events. The stipend amount, dependent on the funding allocation for the year, will be prorated based on attendance at trainings, meetings and participation in MESA events.
- B. Assist in recruiting students in Fall of the current academic year and during Spring in advance of the next academic year.
- C. Offer a robotics competition on the UCR campus in the Fall. The robotics competition features creative and engaging challenges for Middle and High School students, using the Lego and VEX robotics platforms. UCR MESA, at their discretion, will provide kits for schools to participate in this competition. First priority is given to schools that have not received kits in the past.
- D. Hire, train and assign a University undergraduate student to the school to offer the following academic guidance services:
  - 1. Monitor the academic performance of MESA students.
  - 2. Institute a MESA Grade Check process.
  - 3. Develop a MESA College Plan for every MESA student, including an Individual Academic Plan (IAP) that details coursework necessary to prepare for college.
  - 4. Connect MESA students with University, District and school-based academic intervention and enrichment services.
- E. Host MESA Day Preliminary Competition at the University, inviting all MESA students from participating schools, and provide food and supplies at no cost to the school or District.
- F. Coordinate a fieldtrip to the University to participate in National Engineering Week activities. High schools will alternate participation in the event every other year due to space limitations. The MESA Program will pay for transportation, food and supplies (High Schools only).
- G. Host Year-end Competition and/or activities for students in the Spring of the school year. Scholarships are usually awarded as part of these year-end project competitions.
- H. Be available to host workshops or trainings for parents in the communities of our participating schools. These services will be coordinated at the request of the participating school.

RESPONSIBILITIES OF THE DISTRICT AND/OR SCHOOL(S):

- A. Identify one teacher per 25 – 30 MESA students to work as the MESA Advisor. MESA Advisor responsibilities include:
  - 1. Implementing MESA projects.
  - 2. Facilitating math and science collaborative learning exercises.
  - 3. Preparing students for MESA Day and Year-End competitions.
  - 4. Attend trainings and meetings sponsored by the MESA Program.
  - 5. Perform limited administrative duties as needed, i.e. complete MESA Attendance Rosters, register MESA students for MESA Day Competitions, etc.
- B. Provide MESA Advisors with an opportunity to work with new and continuing MESA students by offering some form of a MESA schedule. The MESA Program prefers schedules that maximize contact with MESA participants during the regular school day. However, the program can be scheduled offering MESA services at least 2 hours per week or 8 hours per month, before school, after school, integrated into a math or science class, in a MESA club or on Saturdays. The expectation is that as the MESA Program develops and generates a track record of success, structural options offering greater contact with MESA students will be explored.
- C. Offer MESA Advisors an opportunity to recruit new MESA students and assist the students and their parents in completing MESA Program Enrollment Forms. MESA Advisors should strive to recruit a sufficient amount of students to ultimately enroll 25 – 30 students per MESA Class. The minimum acceptable number of students per MESA Advisor is 15.
- D. Designate a Counselor to assist in scheduling MESA students, when appropriate, for the designated MESA Class; assist in identifying prospective MESA students, and provide support, as needed, to MESA staff members responsible for developing college plans for MESA students.
- E. Provide University students working as Individual Academic Planning (IAP) Facilitators with the following:
  - 1. A place to meet MESA students individually or in groups, i.e. in the multipurpose room, library, Counseling Office, Career Center, etc.
  - 2. Access to a computer.
  - 3. Access to student schedules.
  - 4. A place to store MESA field boxes containing student information.
- F. Secure and fund transportation for MESA students to participate in MESA Day Preliminary Competitions.
- G. Provide MESA Advisors with the following allowances (District and/or school):
  - 1. Up to 2 substitute days per MESA Advisor per year for fieldtrips.
  - 2. Allowance for reproduction of MESA related classroom materials.
  - 3. Allowance for MESA supplies to cover expenses in excess of the amount directly purchased by the MESA Program.

Note: The school and/or District will determine the amount of the allowances, inform the Director of the MESA Program, and make the appropriate arrangements with the MESA Advisor.

II. PERIOD OF PERFORMANCE

- A. The period of performance of this Agreement shall commence on July 1, 2011 and continue through June 30, 2012.

- B. Either the University or the District may terminate this Agreement at any time, without cause, by giving the other thirty (30) days written notice of such action.

### III. IN-KIND CONTRIBUTION

The MESA Program requests that the school and/or District provide in-kind and/or cash support for the program in the amount consistent with the school's and/or District's vision for the long-term success of the program. In this regard, the amount of in-kind contribution is directly related to how MESA is structured within the District and at the local school(s). The MESA Program's critical in-kind and/or cash support needs are:

1. MESA Advisor's scheduled commitment to MESA during the regular school day (i.e. assigned a MESA period, math or science class in which MESA services will be integrated, MESA club that meets during the MESA Advisor's contracted hours, etc.).
2. A bus to transport MESA students to MESA Day Preliminary Competitions. Transportation costs can be reduced by sharing a bus with other MESA schools within the District, and when possible, sharing a vendor provided bus with MESA schools between districts.

For any form of a MESA period, the match will be calculated as (1/6) of the average teacher's salary for the District per MESA period or percentage of a period dedicated to MESA services, plus any additional in-kind or cash support for the program. For MESA activities integrated into an existing math or science class comprised of MESA students, either partially or fully, the match will be calculated as 40% or (1/6) of the average teacher's salary, assuming 2 hours of MESA instructional time per week, plus any additional in-kind or cash support for the Program. For after school or Saturday MESA schedules, the match will be calculated based on the District's or school's commitment to compensating the MESA Advisor at the regular hourly or extra duty rate, for implementing the MESA Program, and any additional in-kind or cash support for the program.

### IV. TERMS AND CONDITIONS

#### A. Indemnification

University shall defend, indemnify and hold harmless District, its officers, employees, and agents from and against any and all liability, loss, expense (including reasonable attorneys' fees), or claims for injury or damages arising out of the performance of this Agreement but only in proportion to and to the extent such liability, loss, expense (including reasonable attorneys' fees), or claims for injury or damage are caused by or result from the negligent or intentional acts or omissions of University, its officers, employees, or agents.

District shall defend, indemnify and hold harmless University, its officers, employees, and agents from and against any and all liability, loss, expense (including reasonable attorneys' fees), or claims for injury or damages arising out of the performance of this Agreement but only in proportion to and to the extent such liability, loss, expense (including reasonable attorneys' fees), or claims for injury or damage are caused by or result from the negligent or intentional acts or omissions of District, its officers, employees, or agents.

Neither termination of this Agreement nor completion of the acts to be performed under this Agreement shall release any party from its obligation to indemnify as to any claims or cause of action asserted so long as the event(s) upon which such claim or cause of action is predicated shall have occurred prior to the effective date of termination or completion.

B Equal Opportunity

District shall not maintain or provide racially segregated facilities for employees at any establishment under District's control. District agrees to maintain employment policies and practices that affirmatively promote equality of opportunity.

C. Cooperation

University and District shall cooperate in the event of any a legal action or claim made by a third party that may result from activities relating to the performance of this Agreement.

D. Compliance

University and District agree to comply with all applicable federal, state, and local laws, regulations and codes in the performance of this Agreement.

E. Force Majeure

University and District shall be excused from performance required under this Agreement if such performance is rendered impossible or unfeasible due to any events beyond its reasonable control, including without limitation, war, riot, natural disasters, weather, labor disputes or strike, acts of governmental officials or agencies, or any other cause beyond the reasonable control of either party. The excusable delay is allowed for the period of time affected by the delay, and The Parties will revise the performance or other provisions hereunder as appropriate.

F. Assignment

The obligations of University and District under this Agreement shall not be assigned without the prior written consent of the parties.

G. Confidential Information / Student Records

District acknowledges that University as a public, non-profit educational institution would prefer not to accept any confidential information of District. However, should District find it necessary to disclose to University any proprietary or confidential information of District in order to accomplish the objectives of the Program, District shall do so in accordance with the requirements of this Section G. Any information considered proprietary or confidential by District shall be provided to University (i) in writing and clearly identified as such, or if orally disclosed, identified as proprietary or confidential at the time of disclosure and reduced to writing within thirty (30) days by District; and, (ii) solely to the Principal Investigator, (hereinafter, "Confidential Information"). Notwithstanding the foregoing, Confidential Information shall not include any information which is, a) published or otherwise available to the public other than by breach of this Agreement by University; b) rightfully received by University from a third party without confidential limitations; c) independently developed by University; d) known to University prior to its first receipt from District; e) hereinafter disclosed by District to a third party without restriction on disclosure; f) approved for release by written authorization of District; or (g) required to be disclosed to the extent mandated by legal, accounting or regulatory requirements. University shall use reasonable efforts, in accordance with University's treatment of its own confidential information to maintain its confidentiality, to prevent the disclosure of Confidential Information to third parties for a period of three (3) years from the date of disclosure of such Confidential Information.

Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, student and/or teacher names, records, and personal information that is not generally known to the public, shall not be considered public data and shall not be disclosed to any third party without the prior written consent of the District. Furthermore, such student information shall only be used by University for the limited purposes outlined herein. University shall implement appropriate safeguards to

prevent the use and disclose of a student education records and student information beyond the scope of what is provided for by this Agreement and permitted under the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) or other such laws.

H. Entire Agreement

This Agreement and any exhibits attached hereto constitute the entire Agreement between the parties to it and supersede any prior understanding or agreement with respect to the services contemplated, and may be amended only by written amendment executed by both parties to this Agreement.

I. Severability

If any term, condition, or provision of this Agreement is held by a court of competent jurisdiction to be invalid, void, or unenforceable, the remaining provisions will nevertheless continue in full force and effect, and shall not be affected, impaired, or invalidated in any way.

J. Applicable Law

This Agreement shall be governed by the laws of the State of California.

V. PROJECT PERSONNEL AND OTHER INFORMATION:

A. District

Program Matters	Name:	Mike Snellings
	Title:	Assistant Superintendent of Educational Services
	Address:	1212 Valencia Drive Colton, CA 92324
	Phone:	(909) 580-5000

Contractual Matters	Name:	Jaime R. Ayala
	Title:	Assistant Superintendent of Business Services
	Address:	1212 Valencia Drive Colton, CA 92324
	Phone:	(909) 580-5000

B. University

Program Matters	Name:	Carlos Gonzalez
	Title:	MESA Director
	Address:	Bourns Hall A159C University of California Riverside, CA 92521
	Phone:	(951) 827-2746

Contractual Matters	Name:	Ursula Prins
	Title:	Principal Contract and Grant Officer
	Address:	200 University Office Building University of California

Phone: Riverside, CA 92521-0217  
(951) 827-4808

[SIGNATURES APPEAR ON NEXT PAGE]





**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**CONSENT ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division

**SUBJECT:** Acceptance of Gifts

**GOAL:** Community Relations

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #6 – Character

**BACKGROUND:** The Board may accept gifts of money or property on behalf of the district in accordance with Board Policy #3290: Gifts, Grants and Bequests.

**RECOMMENDATION:** That the Board accept the gifts as listed on the attached matrix.



**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**ACTION ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Mike Snellings, Assistant Superintendent, Educational Services Division

**SUBJECT:** Award Veterans Diploma to Gabriel R. Albiso in Accordance with Board Policy 6146.12 (2011-12)

**GOAL:** Student Performance, Community Relations

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication      Strategy #5 – College Career  
Strategy #2 – Curriculum              Strategy #6 – Character  
Strategy #3 – Decision Making

**BACKGROUND:** The Board adopted Board Policy 6146.12 on November 5, 2009, authorizing the district to retroactively grant high school diplomas to students who left school prior to completing their high school course of study to protect our nation by joining the military and fighting for the Nation’s freedom during World War II, the Korean War, or the Vietnam War. Students who were federally interned during World War II are also eligible to receive their high school diploma.

The District has verified that Gabriel R. Albiso was enrolled at Colton High School in 1945 prior to joining the United States Marine Corps during World War II. Mr. Albiso was honorably discharged from the United States Marine Corps in 1947.

**BUDGET IMPLICATIONS:** No impact to General Fund.

**RECOMMENDATION:** That the board award a Veterans Diploma to Gabriel R. Albiso in accordance with Board Policy 6146.12, as presented.

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the board awarded a Veterans Diploma to Gabriel R. Albiso in accordance with Board Policy 6146.12 (2011-12), as presented.



# BOARD AGENDA

REGULAR MEETING  
November 3, 2011

## ACTION ITEM

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Ingrid Munsterman, Assistant Superintendent, Human Resources Division

**SUBJECT:** Approval of Personnel Employment and Resignations

**GOAL:** Human Resources Development

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** Administrative Regulations AR 4112 and 4212 *Appointment and Conditions of Employment* states: *Upon recommendation of the Superintendent, the Governing Board shall approve the appointment of all certificated (AR 4112) and classified (AR 4212) employees.*

Listed below are the recommendations for personnel employment along with their respective positions and sites.

### *Employment:*

#### **I-A Certificated – Regular Staff**

1. Blackard, Lindsey	Mild/Moderate SDC Teacher ( <i>temp</i> )	CHS
2. Butts, Camille	Social Science Teacher	CHS
3. Collins, Brian	P.E. Teacher	CHS
4. Dabney, Heather	Elementary Teacher ( <i>temp</i> )	Sycamore Hills
5. Leonguerrero, Matthew	Art Teacher	BHS
6. Martinez, Monique	English Teacher ( <i>temp</i> )	CHS
7. Minjares, Alycia	Elementary Teacher ( <i>temp</i> )	McKinley
8. Mojica, Gretzeel	Elementary Teacher ( <i>temp</i> )	Crestmore
9. Munoz, Sophia	Social Science Teacher	CMS
10. Ochoa, Darlene	English Teacher ( <i>temp</i> )	CMS
11. Ramirez, Xochitl	Elementary Teacher ( <i>temp</i> )	Sycamore Hills
12. Romero, Christina	Social Science Teacher	CHS
13. Stevens, Michael	Social Science Teacher	CHS
14. Torres, Harvey	Math Teacher	Slover

#### **I-B Certificated – Activity/Coaching Assignments**

1. Carballo, Fabian	HD JV Soccer	BHS
2. Collins, Anna	HD JV Basketball	CHS
3. Coronado, Anthony	HD Varsity Soccer	CHS
4. Flores, Manuel	HD JV Soccer	CHS
5. Goldkorn, Peter	HD Varsity Basketball	CHS
6. Howard, Marc	HD Varsity Soccer	BHS
7. Jimenez, Juan	HD Varsity Basketball	BHS
8. Neace, James	HD Frosh/Soph Basketball	BHS
9. Padilla, Steven	Varsity Asst. Wrestling	BHS
10. Ponce, Armando	HD Varsity Soccer	CHS
11. Quiroz, Rosa	HD Varsity Soccer	BHS
12. Schaefer, Gabriel	HD Varsity Wrestling	BHS
13. Strauss, Harold	HD Varsity Football	GTHS

#### **I-C Certificated – Hourly ~ None**

#### **I-D Certificated – Substitute Teachers ~ None**

#### **I-E Certificated Management**

1. Sandrin, Karla	Assistant Principal, High School	GTHS
-------------------	----------------------------------	------

**II-A Classified – Regular Staff**

1. Castell, Alexis M.	Special Ed. Inst. Asst.	CHS
2. Laird, Roxanne R.	Project Office Assistant	BMS
3. Lazcano, Carolina M.	Translator/Receptionist	PPS
4. Renteria, Amy	Special Ed. Inst. Asst.	BHS
5. Youssef, Marlyne F.	Special Ed. Inst. Asst.	Zimmerman

**II-B Classified – Activity/Coaching Assignments**

1. Blanche, Samuel	HD Varsity Basketball	BHS
2. Hernandez, William	Football Asst. JV <i>(walk-on)</i>	CHS
3. Morales, Terence	HD JV Basketball	BHS
4. Romero, Angel E.	HD Varsity Cross Country <i>(walk-on)</i>	CHS

**II-C Classified – Hourly**

1. Arriaga, Ana L.	Sub Child Development Teacher	San Salvador
2. Colley, LaShasta M.	Sub Child Development Teacher	San Salvador
3. Dallatorre, Sharon M.	AVID Tutor	CHS
4. Griffin, Diana M.	Sub Child Development Teacher	San Salvador

**II-D Classified – Substitute**

1. Acosta, Maria	Sub Noon Aide	Smith
2. Fierro, Adriana	Sub Noon Aide	Smith
3. Morales, Melissa	Sub Noon Aide	McKinley

***Resignations:***

<b>I <u>Certificated</u></b>	<b><u>Position</u></b>	<b><u>Site</u></b>	<b><u>Employment Date</u></b>	<b><u>Effective Date</u></b>
<b>II <u>Classified</u></b>				
1. Allen, Kaneika	Health Assistant	Jurupa Vista	03/28/11	11/05/11
2. Gonzales, Maira	Sp. Ed. Inst. Asst.	Wilson	09/13/10	10/21/11

**RECOMMENDATION:** That the Board approve personnel employment and resignations as presented.

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board approved the above recommendation as presented.

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**ACTION ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Ingrid Munsterman, Assistant Superintendent, Human Resources Division

**SUBJECT:** Approval of Conference Attendance

**GOAL:** Human Resources Development

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

Kathleen Dickerson – CHS  
Teacher

*Culinary Arts: Skills for Training the  
Future 2011*  
November 18-20, 2011  
Los Angeles, CA  
General fund: \$735.78

Kathleen Dickerson – CHS  
Teacher

*Culinary Arts: Expanding the  
Curriculum 2012*  
March 9-11, 2012  
Citrus Heights, CA  
General fund: \$1,163.94

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** General Fund Expenditure: \$1,899.72

**RECOMMENDATION:** That the Board approve conference attendance as presented.

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and  
\_\_\_\_\_, the Board approved the above  
recommendation as presented.



**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**ACTION ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division

**SUBJECT:** Approval of Purchase Orders

**GOAL:** Student Performance / Personnel Development

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** Purchase orders in excess of \$10,000 are presented to the Board of Education for approval.

**BUDGET  
IMPLICATIONS:** General Fund 01 Expenditures: \$ 22,297.50  
Total Expenditures: \$ 22,297.50

**RECOMMENDATION:** That the Board approve Purchase Orders in excess of \$10,000 for a total of \$ 22,297.50

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board approved purchase orders as recommended.

<u>P.O.</u>	<u>VENDOR</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>RESOURCE</u>	<u>RESOURCE DESCRIPTION</u>	<u>AMOUNT</u>
021680	Spectrum Communications	Tech Equip./I.T.	0110	E-Rate Technology Program	\$10,426.37
021681	Spectrum Communications	Tech Equip./I.T.	0110	E-Rate Technology Program	\$11,871.13
	<p><i>These two PO's are for completing the E-rate funded wireless network project at McKinley Elementary School. PO 21681 and 21680 purchases the hardware and installation services for the project. The work is funded by the E-Rate budget and must be completed by next year or we lose funding. In total, the school site is receiving over \$112,000 worth of hardware and services for approximately \$22,000.00. The \$22,000.00 in district matching funds come from E-Rate reimbursements on our telephone bill, which have been dedicated for use in E-Rate related projects. McKinley is the last school in a wave of 18 CJUSD campuses that qualified for E-Rate 12 funding.</i></p>				
<b>TOTAL</b>					<b>\$22,297.50</b>

# BOARD AGENDA

REGULAR MEETING  
November 3, 2011

## ACTION ITEM

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division

**SUBJECT:** Adoption of Resolution No. 12-10 to Adopt Level 2 and 3 School Fees for New Residential Construction

**GOAL:** Facility / Support Services

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #4 – Facilities

**BACKGROUND:** In September 2011, School Planning Services, Inc. prepared a School Facilities Needs Analysis justifying Level 2 and 3 alternative school facility fees. Level 2 fees are collected from any person or developer who is building new residential homes within the District. Level 3 fees are collected from any person or developer who is building new residential homes within the District when it is determined by the Board that the State's school building funds for new school facilities is exhausted as set forth in Government Code Section 65995.7.

These fees will be used to fund facilities to serve the students generated by this new residential construction.

The analysis is complete and reflects an increase. Pursuant to Government Code Sections 65995.5, 65995.6, and 65995.7, the District must adopt Resolution No. 12-10 approving the Level 2 and 3 fees as shown below.

Level 2 Fee - \$4.82 per square foot of assessable residential space. The fee was previously \$4.30 and has increased by \$.52.

Level 3 Fee - \$9.65 per square foot of assessable residential space. The fee was previously \$8.60 and has increased \$1.05.

As required by law, a public hearing was scheduled and notification was published in The Sun newspaper on September 23, 2011, at least 30 days prior to the public hearing. No comments have been received.

**BUDGET IMPLICATIONS:** No impact to the General Fund.

**RECOMMENDATION:** That the Board adopt Resolution No. 12-10 to adopt Level 2 and 3 school fees for new residential construction.

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board adopted the resolution, as presented.

## **RESOLUTION NO. 12-10**

### **RESOLUTION OF THE GOVERNING BOARD OF THE COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT APPROVING A SCHOOL FACILITIES NEEDS ANALYSIS AND ADOPTING ALTERNATIVE SCHOOL FACILITY FEES IN COMPLIANCE WITH GOVERNMENT CODE SECTIONS 65995.5, 65995.6, AND 65995.7 AND MAKING RELATED FINDINGS AND DETERMINATIONS (LEVEL 2 & 3 FEES)**

**WHEREAS**, the Governing Board (“Board”) of the Colton Joint Unified School District (“District”) provides for the educational needs of K-12 students within all or portions of the cities within its boundaries; and

**WHEREAS**, the Board has previously adopted and imposed statutory school facility fees (“Statutory School Facility Fees”) pursuant to Education Code Section 17620; and

**WHEREAS**, the Board heretofore has elected to participate in the school facilities funding program established pursuant to the Leroy F. Greene School Facilities Act of 1998 (the “Act”) and appointed a representative (“District Representative”) for such purposes and for the purpose of requesting an Eligibility Determination relative to considering the adoption of alternative school facility fees and amounts pursuant to Government Code Sections 65995.5 (“Level 2 Fees”) and 65995.7 (“Level 3 Fees”); and

**WHEREAS**, the District Representative has caused the completion and certification of Form SAB 50-01, the Enrollment Certification/Projection and Form SAB 50-03, the Eligibility Determination, and has submitted such forms to the State Allocation Board (“SAB”) for approval pursuant to the Act; and

**WHEREAS**, the District has received notification from the SAB that the District meets the eligibility requirements for new construction funding pursuant to the provisions of the Act; and

**WHEREAS**, the District satisfies at least two of the requirements set forth in Government Code Section 65995.5(b)(3); and

**WHEREAS**, new residential construction continues to generate additional students for the District’s schools and the District is required to provide grades K-12 school facilities (“School Facilities”) to accommodate those students; and

**WHEREAS**, overcrowded schools within the District have an impact on the District’s ability to provide an adequate quality education and negatively impact the educational opportunities for the District’s students; and

**WHEREAS**, the District does not have sufficient funds available for the construction of the School Facilities, including acquisition of sites, construction of permanent School Facilities, and acquisition of interim School Facilities, to accommodate students from new residential construction; and

**WHEREAS**, the Board caused to be prepared a report entitled, “School Facilities Needs Analysis for Colton Joint Unified School District” pursuant to applicable law including, but not by way of limitation, Government Code Sections 65996.6 and 66000, et. seq. (the “Needs Analysis”); and

**WHEREAS**, the Board has received and considered the Needs Analysis which includes all matters required by applicable law, including an analysis of (a) the purpose of the Level 2 Fees and the Level 3 Fees (collectively the “Alternative School Facility Fees”), (b) the use to which the Alternative School Facility Fees are to be put, (c) the nexus (roughly proportional and reasonable relationship) between the residential construction and (1) the facilities for which the Alternative School Facility Fees are to be used, (2) the need for School Facilities, (3) the cost of School Facilities and the amount of Alternative School Facility Fees from new residential construction, (d) an evaluation and projection of the number of students that will be generated by new residential construction by grade levels of the District as described by Government Code Section 65995.6, (e) a description of the new School Facilities that will be required to serve such students and (f) the present estimated cost of such School Facilities; and

**WHEREAS**, the Needs Analysis in its final form has been available to the public, for at least thirty days prior to the public hearing on the adoption of the Needs Analysis and the Alternative School Facility Fees; and

**WHEREAS**, all notices of the Needs Analysis and adoption of Alternative School Facility Fees have been given in accordance with applicable law and copies of the Needs Analysis have been provided no less than thirty days prior to the public hearing related to the adoption of the Needs Analysis to every person who made a written request forty-five days prior to the public hearing; and

**WHEREAS**, the Needs Analysis has been provided to all local agencies responsible for land use planning for review and comment in compliance with Government Code Sections 65995.6(c) and 65352.2; and

**WHEREAS**, as to the approval of the Need Analysis and Alternative School Facility Fees, Government Code Section 65995.6(g) provides that the California Environmental Quality Act, Division 13 (commencing with Section 2100) of the Public Resources Code may not apply to the preparation, adoption, or update of the Needs Analysis or adoption of this Resolution; and

**WHEREAS**, the District desires to adopt and approve the Needs Analysis and the Alternative School Facility Fees pursuant to Government Code Sections 65995.5, 65995.6, and 65995.7 for the purpose of establishing Alternative School Facility Fees that may be imposed on residential construction calculated pursuant to Government Code Section 65995(b);

**NOW THEREFORE, THE GOVERNING BOARD OF THE COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT DOES HEREBY RESOLVE, DETERMINE, AND ORDER AS FOLLOWS:**

1. That the Board does hereby find and determine that the foregoing recitals and determinations are true and correct and that the Needs Analysis meets all applicable legal requirements.
2. That the District has received notification from the SAB that the District meets the eligibility requirements for construction funding pursuant to the provisions of the Act.
3. That pursuant to the Act, the District Representative made a timely application to the SAB for construction funding for which it is eligible.
4. That the District has caused to be prepared the Needs Analysis, which is on file at the District's administrative office and is incorporated herein by this reference, complies with all applicable statutory requirements, including the provisions of Government Code Section 65995.6.
5. That the Board hereby approves and adopts the Needs Analysis for the purpose of establishing Alternative School Facility Fees as to future residential construction within the District.
6. That the Board finds that the purpose of the Alternative School Facility Fees imposed upon new residential construction are to fund the School Facilities to serve the students generated by the residential construction upon which the Alternative School Facility Fees are imposed as provided in the Needs Analysis and applicable law.
7. That the Board finds the Alternative School Facility Fees are hereby established as applicable and will be used to fund those School Facilities described in the Needs Analysis and that these School Facilities are to serve the students generated by the residential construction within the District as provided in the Needs Analysis.
8. That the Board finds that there is a roughly proportional, reasonable relationship between the use of the Alternative School Facility Fees and the new residential construction within the District because the Alternative School Facility Fees imposed on new residential construction by this Resolution will be used to fund School Facilities which will be used to serve the students generated by such new residential construction in accordance with applicable law and as set forth in the Needs Analysis.
9. That the Board finds that there is a roughly proportional, reasonable relationship between the new residential construction upon which the Alternative School Facility Fees are imposed and the need for additional School Facilities in the District because new students will be generated from new residential construction within the District and the District does not have capacity in the existing School Facilities to accommodate these students.

10. That the Board finds that the amount of the Alternative School Facility Fees imposed on new residential construction as set forth in this Resolution is roughly proportional and reasonably related to, and does not exceed the cost of, providing the School Facilities required to serve the students generated by such new residential construction within the District.

11. That the Board finds that separate funds have been created or authorized to be established for all Level 2 and 3 Fees received by the District (the "Funds") for the deposit of such Level 2 and 3 Fees and that said funds will be separately maintained, except for temporary investments, with other funds of the District as authorized by law.

12. That the Board finds that the monies of the separate Funds consisting of the proceeds of Level 2 and 3 Fees, have been imposed for the purposes of constructing those School Facilities necessitated by new residential construction as further set forth in the Needs Analysis and thus these monies may be expended for all those purposes permitted by applicable law.

13. That the Needs Analysis determines the need for new School Facilities for unhoused pupils that are attributable to projected enrollment growth from the construction of new residential units over the next five years, based on relevant planning agency information and the historical generation rates of new residential units constructed during the previous five years that are of a similar type of unit to those anticipated to be constructed within the District and the County.

14. That the Board has identified and considered, and/or subtracted, as set forth in the Needs Analysis, the following information in determining amounts of the Level 2 and 3 Fees.

- A. any surplus property owned by the District that can be used as a school site or that is available for sale to finance school facilities pursuant to Government Code Section 65995.6(b)(1);
- B. the extent to which projected enrollment growth may be accommodated by excess capacity in existing facilities pursuant to Government Code Section 65995.6(b)(2);
- C. local sources other than fees, charges, dedications, or other requirements imposed on residential construction available to finance the construction of school facilities needed to accommodate any growth in enrollment attributable to the construction of new residential units pursuant to Government Code Section 65995.6(b)(3);
- D. the full amount of local funds the Board has dedicated to facilities necessitated by new construction, including fees, charges, dedications or other requirements imposed on commercial or industrial construction pursuant to Government Code Section 65995.5(c)(2).

15. That the Board has calculated, as set forth in the Needs Analysis, the maximum square foot fees, charges, or dedications to be established as Alternative School Facility Fees that may be collected in accordance with the provisions of Government Code Sections 65995.5(c) and 65995.7(a).

16. That the Needs Analysis in its final form has been made available to the public for a period of not less than thirty days.

17. That the public has had the opportunity to review and comment on the Needs Analysis and the Board has responded to written comments it has received regarding the Needs Analysis.

18. That notice of the time and place of the public hearing (“Hearing”) to adopt the Needs Analysis and Alternative School Facility Fee, including the location and procedure for viewing or requesting a copy of the proposed Needs Analysis and any proposed revision therefore has been published in at least one newspaper of general circulation within the jurisdiction of the District at least thirty days prior to the Hearing.

19. That the Board has mailed a copy of the Needs Analysis no less than thirty days prior to the Hearing to any person who made a written request forty-five days prior to the Hearing.

20. That the Needs Analysis has been provided to all local agencies responsible for land use planning for review and comment in compliance with Government Code Sections 65995.6(c) and 65352.2.

21. That the Board conducted the required Hearing prior to the adoption of the Needs Analysis and the Alternative School Facility Fees, at which time all persons desiring to be heard on all matters pertaining to the Needs Analysis were heard and all information present was duly considered.

22. That the Board hereby adopts Alternative School Facility Fees and establishes the Alternative School Facility Fees on new residential construction projects within the District in the following amounts.

A. Pursuant to Government Code Section 65995.6, Level 2 Fees in the amount of \$4.82 per square foot of assessable space as defined in Government Code Section 17620 for new residential construction, including new residential construction, manufactured homes and mobile homes as authorized under Education Code Section 17625, excluding any construction described in Government Code Sections 65995.1 or 65995.2.

B. Pursuant to Government Code Section 65995.6(f), Level 3 Fees in the amount of \$9.65 per square foot of assessable space as defined in Government Code Section 17620 for new residential construction, including new residential construction, manufactured homes and mobile homes as authorized under Education Code Section 17625, excluding any construction described in Government Code Sections 65995.1 or 65995.2, when it is determined by the Board that the State’s

school building funds for new school facilities is exhausted as set forth in Government Code Section 65995.7.

23. That the proceeds of the Alternative School Facility Fees established pursuant to this Resolution shall continue to be deposited into the Funds identified in Section 11 of this Resolution, the proceeds of which shall be used exclusively for the purpose for which the Alternative School Facility Fees are to be collected.

24. That the Superintendent, or his/her designee, is directed to cause a copy of this Resolution to be delivered to the cities and/or counties within the District's boundaries along with a copy of all supporting documentation referenced herein and a map of the District clearly indicating the boundaries thereof, advising the cities and counties that new residential construction is subject to the Alternative School Facility Fees increased pursuant to this Resolution and requesting that no building permit or approval for occupancy be issued by any of these entities for any new residential construction, mobile home or manufactured home subject to the Alternative School Facility Fees absent a certificate of compliance ("Certificate of Compliance") from the District demonstrating compliance of such project with the requirements of the Alternative School Facility Fees.

25. That the Superintendent is authorized to cause a Certificate of Compliance to be issued for each new residential construction project, mobile home and manufactured home for which there is compliance with the requirement for payment of the Alternative School Facility Fees in the amount specified by this Resolution. In the event a Certificate of Compliance is issued for the payment of Alternative School Facility Fees for a new residential construction project, mobile home or manufactured home and it is later determined that the statement or other representation made by an authorized party concerning the construction as to square footage is untrue or in the event the zoning is declared invalid, then such Certificate of Compliance shall automatically terminate, and the appropriate cities and/or counties shall be so notified.

26. That regarding the timely provision of a Certificate Compliance by the District for residential construction, although not required by applicable law, the Board hereby determines that the Need Analysis is a proposed construction plan for purposes of requiring payment of Alternative School Facility Fees prior to the issuance of any building permit for residential construction in accordance with Government Code Section 66007 and that all Alternative School Facility Fees are appropriated for the purpose of accomplishing such construction plan.

27. That no statement or provision set forth in this Resolution, or referred to herein shall be construed to repeal any preexisting fee or mitigation amount previously imposed by the District on any residential or non-residential construction. Notwithstanding the preceding, the Alternative School Facility Fees authorized herein, shall be in lieu of the collection of the Statutory School Facility Fees for new residential construction, however, if the District ceases collecting the Alternative School Facility Fees herein, the District is still authorized to collect the Statutory School Fees for new residential construction.

28. That if any portion or provision hereof is held invalid, the remainder hereof is intended to be and shall remain valid.

29. That the Level 2 Fees shall take effect immediately after adoption of this Resolution and shall be in effect for one year and that the effective date of the Level 3 Fees will remain contingent upon the determination by the Board that exhaustion of the State's school building funds for new school facilities has occurred, as set forth in Government Code Section 65995.7.

**APPROVED, PASSED AND ADOPTED** by the Governing Board of the Colton Joint Unified School District, this 3rd day of November, 2011.

---

President of the Governing Board of the  
Colton Joint Unified School District

I hereby certify that the foregoing Resolution was duly and regularly introduced, approved, passed and adopted by the members of the Governing Board of the Colton Joint Unified School District at the Board Meeting of said Board on November 3, 2011 and that it was so adopted by the following vote:

AYES:

NOES:

ABSENT:

ABSTAIN:

---

Clerk of the Governing Board of the  
Colton Joint Unified School District

## BOARD AGENDA

REGULAR MEETING  
November 3, 2011

### ACTION ITEM

- TO:** Board of Education
- PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division
- SUBJECT:** Authorization to Submit to the California Department of Education Form J-13A – “Request for Allowance of Attendance Because of the Emergency Conditions” at Woodrow Wilson Elementary and Colton High School on October 18, 2011
- GOAL:** School Safety & Attendance/Budget Planning
- STRATEGIC PLAN:** Strategy #2 – Curriculum
- BACKGROUND:** In accordance with the provision of Education Code Section 46392, the Superintendent recommends approval of submission of a “Request for Allowance of Attendance Because of Emergency Conditions” (Form J-13A and Affidavit of Governing Board Members) to the California Department of Education (CDE) for a substitution of one day of attendance on October 18, 2011, during which school was closed due to a derailed train and the possibility of a hazardous material leak.
- The CDE permits districts to claim Average Daily Attendance (ADA) and instructional time credits for days on which schools are forced to close. Once the credit is approved, the District is no longer required to make up the days.
- The J-13A, along with the Board’s affidavit will be submitted to the San Bernardino County Superintendent of Schools and subsequently forwarded to the CDE.
- BUDGET IMPLICATIONS:** Upon approval of the request, the District’s ADA funding will be maintained at the level that otherwise would have been received if the derailed train and the possibility of a hazardous material leak had not occurred.
- RECOMMENDATION:** That the Board authorize to submit to the California Department of Education form J-13A – “Request for Allowance of Attendance Because of the Emergency Conditions” at Woodrow Wilson Elementary and Colton High School on October 18, 2011.
- ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board authorized the above recommendation as presented.

**B-6**

**REQUEST FOR ALLOWANCE OF ATTENDANCE  
BECAUSE OF EMERGENCY CONDITIONS  
Form J-13A (Rev. 01-05)**

School District (or Charter School) Name: [Colton Joint Unified School District](#)

School District (or Charter School) Address: [1212 Valencia Dr., Colton, CA 92324](#)

County-District Code: [36-67686-0000000](#)

County Name: [San Bernardino County](#)

This form replaces the Form J-13A (Rev. 4-90) and should be used to obtain approval of attendance and instructional time credit under one or more of the following conditions:

- When one or more schools were closed because of conditions described in *Education Code* Section 41422
- When one or more schools were kept open but experienced a material decrease in attendance because of conditions described in *Education Code* Section 46392
- When attendance records have been lost or destroyed as described in *Education Code* Section 46391

Approved credit for instructional time may be used in conjunction with regular instructional days to satisfy the requirements of *Education Code* Section 37202 (equal length of instructional time among schools within a district).

A separate form should be submitted for each emergency event, but credit may be requested for more than one school and under one or more of the foregoing conditions on the same form. Each separate form must include the affidavit of the governing board members and the county superintendent before it can be approved by the State Superintendent of Public Instruction.

The original form (with the board members' affidavit) and two copies should be filed with the county superintendent of schools. If the county superintendent approves the request, he or she should execute the affidavit certifying that approval and forward all pages of the original and one copy of the form to:

Office of Principal Apportionment and Special Education  
School Fiscal Services Division  
California Department of Education  
1430 N Street, Suite 3800  
Sacramento, CA 95814

This form consists of five preprinted pages. Pages 1 and 5 (5C for charter schools) must accompany all submissions. Page 4 (Lost or Destroyed Attendance Records) will not need to be submitted by most districts. Multiple copies of Pages 2 and/or 3 may have to be submitted when claims are made on a school-by-school basis.

### SCHOOL CLOSURE

Nature of Emergency (describe): Due to the train derailment in south Colton and the possibility of a hazardous material spill, the District decided to close Wilson Elementary School and Colton High School as a precautionary measure.

Name of School(s): Woodrow Wilson Elementary School and Colton High School

School Code(s): 36-67686-6035745 and 36-67686-3632742, respectively

We request that apportionments be maintained and instructional time credited for the above named school(s) without regard to the fact that the school(s) were closed on (dates):

Tuesday, October 18, 2011

because of the described emergency. Approval of this request authorizes the local educational agency to disregard these days in the computation of average daily attendance (ADA) (per Section 41422) and obtain credit for instructional time for the days and the instructional minutes that would have been regularly offered on those days pursuant to *Education Code* Section 46200, et seq.

If the school closure resulted from a power outage or impassable roads caused by inclement weather, state the number of school closure days for the same conditions in each of the last five years:

**AFFIDAVIT OF GOVERNING BOARD MEMBERS**

We, members constituting a majority of the governing board of the Colton Joint Unified School District, hereby swear (or affirm) that the foregoing statements are true and are based on official district records.

<u>Patricia Haro, President</u>	_____
<u>Robert D. Armenta Jr., Vice President</u>	_____
<u>Frank A. Ibarra, Clerk</u>	_____
<u>Randall Cenicerros, Member</u>	_____
<u>Roger Kowalski, Member</u>	_____
<u>Laura Morales, Member</u>	_____
<u>Pilar Tabera, Member</u>	_____
Printed Names	Signatures

**At least a majority of the members of the governing board shall execute this affidavit.**

Subscribed and sworn (or affirmed) before me, this 20<sup>th</sup> day of October, 2011.  
Signature, \_\_\_\_\_ Title Superintendent  
of San Bernardino County, California

Contact/Individual responsible for preparing this form:  
Name: Jennifer Rodriguez Title: Exec. Secretary to the Board of Ed. and Superintendent  
Phone: (909) 580-6505 E-mail: Jennifer\_rodriguez@cjusd.net

**AFFIDAVIT OF COUNTY SUPERINTENDENT OF SCHOOLS**

The information and statements contained in the foregoing request are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Signature, County Superintendent of Schools \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_

Subscribed and sworn (or affirmed) before me, this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2\_\_\_\_.  
Signature, Title: Superintendent, San Bernardino County Superintendent of Schools  
of San Bernardino County, California

Contact/Individual responsible for preparing this form:  
Name: Michelle M. Ottoson Title: Executive Secretary to the Superintendent  
Phone: (909) 386-2407 Fax (909) 386-2941 E-mail: michelle\_ottoson@sbcss.k12.ca.us

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**ACTION ITEM**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division

**SUBJECT:** Approval to Open a Certificate of Deposit Account With the Citizen's Business Bank for the Doris Ellis Jackson Scholarship Fund

**GOAL:** Budget Planning

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** Bloomington High School Associated Student Body is in the need of opening a Certificated of Deposit account for Doris Ellis Jackson Scholarship Fund. This account was previously operated at the Community Bank. The new account will be opened at the Citizen's Business Bank, as are all other District bank accounts. A \$500 scholarship is awarded from this account annually. The term of this CD will be 365 days with two signature requirement for all withdrawals. Approved signers of the account are:  
Mr. Ignacio Cabrera  
Mr. James Western  
Ms. Misty Wright  
Ms. Sosan Schaller

**BUDGET IMPLICATIONS:** No impact to the General Fund.

**RECOMMENDATION:** That the Board approve opening a Certificate of Deposit account with the Citizen's Business Bank for the Doris Ellis Jackson Scholarship Fund.

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board approved the recommendation as presented.



**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING**  
**November 3, 2011**

**ACTION ITEM**  
*Second Reading*

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Ingrid Munsterman, Assistant Superintendent, Human Resources Division

**SUBJECT:** **Approval of Proposed Amendment of Board Policy:**  
*BP 4117.3 Personnel Reduction*

**GOAL:** Student Safety, Community Relations and Parent Involvement

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication

**BACKGROUND:** The Administration is updating Board Policies and Administrative Regulations under the guidelines of the California School Boards' Association.

**BUDGET IMPLICATIONS:** No impact to the General Fund

**RECOMMENDATION:** That the Board approve the Proposed Amendment of Board Policy *BP 4117.3 Personnel Reduction* as presented.

**ACTION:** On motion of Board Member \_\_\_\_\_, the Board approved the above recommendation as presented.

**PERSONNEL REDUCTION****BP 4117.3**

The Governing Board may reduce the number of certificated personnel, or their hours and wages, due to any of the following conditions: (*Education Code 44955*)

1. Declining enrollment, provided that the percentage of reduction in probationary and permanent certificated personnel shall not exceed the corresponding percentage of student attendance lost
2. Reduction or discontinuance of programs or services
3. State-mandated modification of the curriculum or
4. The fiscal crisis that may occur after enactment of the Budget Act when the total revenue limit per ADA has not increased by at least two percent (*Education Code 44955.5*)

The Board recognizes that its authority in the reduction of personnel is subject to legal requirements. Except as otherwise provided by statute, a permanent employee who is certificated and competent to render a service shall not be terminated or given a reduction in hours and wages while a probationary employee or other employee with less seniority is retained to render the service. (*Education Code 44955*)

~~To be considered competent, an employee must have academic training and one year of full time experience in the specialized area to which the district would be able to assign him/her. The district will also consider the recency of the employee's experience.~~

*Legal Reference:*

**EDUCATION CODE**

44830 *Employment of certificated persons*

44949 *Dismissal of probationary employees*

44955 *Reduction in number of permanent employees*

44955.5 *Termination of certificated employees*

44956-44959.5 *Rights of employees*

**GOVERNMENT CODE**

3543.2 *Scope of representation*

**COURT DECISIONS**

*Menagh v. Montebello Unified School District (1993) 20 Cal.App.4th 1846*

*Forker v. Board of Trustees (1984) 160 Cal.App.3d 13*

*Moreland Teachers Assoc. v. Kurze (1980) 109 Cal.App.3d 648*

*King v. Berkeley Unified School District (1979) 89 Cal.App. 3d 1016*

1/85 6/88) 10/94

07/20/06

**Proposed 08/04/2011**

## BOARD AGENDA

REGULAR MEETING  
November 3, 2011

### ACTION ITEM

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jerry Almendarez, Superintendent

**SUBJECT:** Adoption of Resolution No. 12-13, *Designation of November as Honorary Veterans' Month*

**GOAL:** Community Relations/Parent Involvement

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication  
Strategy #2 – Curriculum  
Strategy #6 – Character

**BACKGROUND:** Citizens throughout the United States will celebrate Veterans' Day On November 11, 2011. In honor of the war veterans who served our country, the Board of Education wishes to expand the commemoration of their service to the entire month of November. Educators should introduce appropriate learning activities during the month to increase awareness of the contributions of war veterans to the nation's democratic ideals.

**BUDGET IMPLICATIONS:** No impact to the General Fund.

**RECOMMENDATION:** That the Board of Education adopt Resolution No. 12-13, *Designation of November as Honorary Veterans' Month* to recognize the contributions of war veterans to this country.

**ACTION:** On a motion by Board member \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_, the Board of Education adopted Resolution No. 12-13, *Designation of November as Honorary Veterans' Month* as presented.

Colton Joint Unified School District

*Designation of November as Honorary Veterans' Month  
November 2011*

Resolution No. 12-13

**WHEREAS**, Veterans Day is observed on the anniversary of the World War I armistice that ended hostilities on November 11, 1918; and

**WHEREAS**, Both men and women of our armed forces have answered the call of duty and defended our nation to preserve the freedoms and liberties we enjoy today; and

**WHEREAS**, Members of the armed forces have helped shape this country and protect its citizens in times of war; and

**WHEREAS**, War veterans demonstrated courage and bravery and are constant reminders of this country's democratic ideals; and

**WHEREAS**, War veterans are inspirational and contribute greatly to society by educating young people about the history of their nation; and

**WHEREAS**, District educators are urged to use the month of November to recognize the contributions of war veterans through various educational activities, including guest speakers, parades, essay contests, research projects, and more, and to involve veterans of the local communities in these events whenever possible; now, therefore,

**BE IT RESOLVED**, That the Board of Education of the Colton Joint Unified School District hereby designates November as Honorary Veterans' Month and encourages instructional activities during this month to commemorate the service of veterans to this country.

□□□□□□□□□□

**DULY ADOPTED** by the Board of Education of the Colton Joint Unified School District of San Bernardino County, State of California, with a vote of \_\_\_ ayes, \_\_\_ nays, \_\_\_ absent, \_\_\_ abstentions, signed by the President and attested by the Secretary this 3<sup>rd</sup> day of November, 2011.

\_\_\_\_\_  
Patricia Haro, President, Board of Education

Attest:

\_\_\_\_\_  
Jerry Almendarez, Secretary, Board of Education

**BOARD AGENDA**

**REGULAR MEETING  
November 3, 2011**

**ADMINISTRATIVE REPORT**

**TO:** Board of Education

**PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division

**SUBJECT:** Approved Disbursements

**GOAL:** Budget Planning

**STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication      Strategy #4 – Facilities  
Strategy #2 – Curriculum      Strategy #5 – College Career  
Strategy #3 – Decision Making      Strategy #6 – Character

**BACKGROUND:** The Board of Trustees payment report is available at the Board of Education meeting for review. Items listed in the payment report have been approved and paid.

Disbursements have been paid as listed, from batch # 0526 through batch #0606 for the sum of \$7,214,646.30.

**BUDGET IMPLICATIONS:** \$7,214,646.30 paid from funds as listed in the payment report.



# BOARD AGENDA

REGULAR MEETING  
November 3, 2011

## ADMINISTRATIVE REPORT

- TO:** Board of Education
- PRESENTED BY:** Jaime R. Ayala, Assistant Superintendent, Business Services Division
- SUBJECT:** Results of San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS) Annual Williams Settlement Visits for 2010-2011
- GOAL:** Facilities / Support Services
- STRATEGIC PLAN:** Strategy #1 – Communication  
Strategy #4 – Facilities
- BACKGROUND:** California Education Code 1240 and 52055.740(4) requires that the SBCSS visit each Decile 1-3 school (determined by the 2006 API) and schools that receive QEIA funding and reports its findings on the following standards:
- Students have access to “sufficient” instructional materials in the four core subject areas (English/language arts, math, history/social science, and science), and, as appropriate science lab equipment in Grades 9-12, foreign languages, and health.
  - Facilities do not pose an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff.
  - School Accountability Report Card (SARC) reflects accurate data as to the above two standards, including “good repair.”
  - Students who by the conclusion of the 12<sup>th</sup> grade, have not passed the CAHSEE, are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of 12<sup>th</sup> grade and to what extent those students are receiving those services.

The following table reflects a summary of the SBCSS inspections for the 2010-2011 school year:

School Site	# of Instructional Material Deficiencies	# of Extreme Repair Deficiencies	# of Good Repair Deficiencies	# of SARC Inaccuracies	# of CAHSEE Support Services Insufficiencies
Birney	0	0	0	0	N/A
Crestmore	0	0	0	0	N/A
Grant	0	0	4	0	N/A
Grimes	0	0	0	0	N/A
Lewis	0	0	0	0	N/A
Lincoln	0	0	0	0	N/A
Rogers	0	0	3	0	N/A
Wilson	0	0	7	0	N/A
Zimmerman	0	0	0	0	N/A
Bloomington MS	0	0	0	0	N/A
Colton MS	0	0	0	0	N/A
Ruth O Harris	0	0	0	0	N/A
Bloomington HS	0	0	0	0	0
Colton HS	0	0	0	0	0

The District continued to have 14 schools inspected. As in prior years, we continue to have zero instances of instructional material insufficiencies.



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez,

Per California Education Code section 1240, San Bernardino County Superintendent of Schools (SBCSS) staff has visited all Decile 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API] and all Quality Education Investment Act [QEIA] schools) to ensure compliance with the Williams Legislation. Enclosed is a copy of the final report and Facility Inspection Tool (FIT) for each of the schools visited within your district.

According to Education Code section 1240 (c) (2) (B), the results of the visits shall be reported to the governing board of each school district at a regularly scheduled meeting held in accordance with public notification requirements. Please make sure to include the Williams reports as an agenda item for your next regularly scheduled Board meeting.

*For QEIA funded districts:* Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. For QEIA schools with facility deficiencies identified in the above-mentioned reports, a resolution form is also enclosed. Evidence of repair/remediation should be provided on the form and submitted to our Governance/Legislative Services Department by **June 15, 2012**, in order for accurate reporting to be provided to the QEIA monitor.

On behalf of the SBCSS Williams team members, it has been a pleasure to work in partnership with you and the employees of the Colton Joint Unified School District.

Sincerely,

Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Enclosures

cc: Ms. Patricia Haro, Board President  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager

---

County Superintendent's Office

601 North E Street • San Bernardino, CA 92415-0020 • (909) 386-2406 • FAX [909] 386-2941 • <http://www.sbcss.k12.ca.us>



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 16, 2011 to Birney (Alice) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Birney (Alice) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mr. Patrick McKee, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandro, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager



**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/16/2011 School Name: Birney (Alice) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 5	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kitchen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Library	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Lounge	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Admin Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Health Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auditorium/MPR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Restrooms	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restrooms	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Computer Lab.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Playgrounds	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 24, 2011 to Bloomington High School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Bloomington High School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **No Findings to Report**

- There are no findings to report as there were no LEA reported programs serving post grade 12 students at the time or location of the Williams visit(s) conducted for your district.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mr. Ignacio Cabrera, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager







**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/24/2011 School Name: Bloomington High School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/ HVAC	Win/Doors Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/ Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Career center	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Counseling/Administration	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls locker room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys locker room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Fields	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls Restroom	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restroom	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auto Shop	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 23, 2011** to **Bloomington Middle School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Bloomington Middle School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

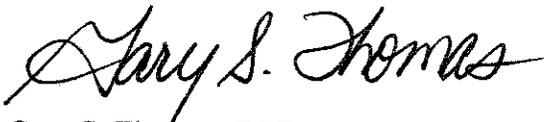
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mr. Nuh Kimbwala, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager





**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/23/2011 School Name: Bloomington Middle School

Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
Gas Leaks	Mech/ HVAC	Win/Doors Gates/ Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/ Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
*Rpt 6.1 Part II*



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 26, 2011** to **Colton High School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Colton High School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **No Findings to Report**

- There are no findings to report as there were no LEA reported programs serving post grade 12 students at the time or location of the Williams visit(s) conducted for your district.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mr. Robert Verdi, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager







**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/26/2011 School Name: Colton High School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Wid/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Varmin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Gym	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Career/Guidance Center	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Counselors Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls Locker Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Locker Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auto Shop	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Cafeteria	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Restrooms 300 wing	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Restrooms 400 wing	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Restrooms 600 wing	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Fields	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
541	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
566	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 24, 2011** to **Colton Middle School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Colton Middle School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

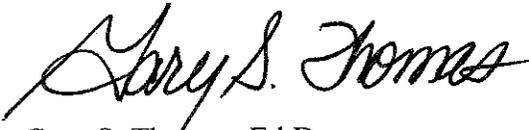
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Ms. Chris Marin, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager







**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/24/2011 School Name: Colton Middle School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Health Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auditorium/MPR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys locker room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys restroom by Room 33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls locker room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls restroom by Room 14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys restroom by Room 13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls restroom by Room 33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys restroom by Room 48	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls restroom by Room 48	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grounds	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Athletic fields	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Section 11: Partitions/stall doors are missing (if partitions have been designed for stall doors) (remedied)

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 12, 2011 to Crestmore Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Crestmore Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

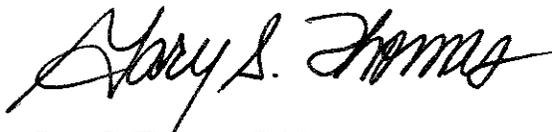
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Ms. Patricia Frost, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager





**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/12/2011 School Name: Crestmore Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Library (9)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Computer Room (8)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Resource Room (7)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Women's Restroom (Next to Room 7)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
K1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grounds	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable

Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 5, 2011 to Grant (Ulysses) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Grant (Ulysses) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

#### **Section 6. Structural Damage**

- Grounds: Damage to skirting, siding and/or exterior vents

#### **Section 10. Drinking fountains**

- Girls Restroom (Next To Room 8): Water pressure too low
- Kinder B: Sink/fountain is not working

#### **Section 11. Restrooms**

- Boys Restroom (Next to Room 4): Urinal is damaged, broken, or clogged

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

### **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

### **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

#### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Gary S. Thomas". The signature is written in a cursive, flowing style.

Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool

Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mrs. Kathy Jackson, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager

School District/County Office of Education Colton Joint Unified School District		County San Bernardino	
School Site Grant (Ulysses) Elementary School		Grade Levels K-6	Nbr of Classrooms 37
Address 550 W. Olive Street, Colton, CA 92324		Type of Inspection Announced	Decile 3
Inspector's Name and Title Carolyn Tillman Representative of District Who Accompanied the Evaluator Patrick McGinn, Louis Rodriguez and Cathy Terrell			
Date of Inspection 8/5/2011	Time of Inspection 11:00 am	Weather Condition at Time of Inspection Sunny	

**PART II: EVALUATION DETAIL**

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Wini/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sawyer	Roots	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Kinder B	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓	✓	✓	✓	✓
Section 10: Sink/fountain is not working															
1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓

**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/5/2011 School Name: Grant (Ulysses) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
22	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
Kitchen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Library	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
Staff Lounge	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Admin Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Health Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auditorium/MPR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Restroom/Admin Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restroom (Next to Room 4)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓	✓	✓	✓
Girls Restroom (Next To Room 4)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restroom (Next To Room 8)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls Restroom (Next To Room 8)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓	✓	✓	✓

**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/5/2011

School Name: Grant (Ulysses) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermmin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Section 10: Water pressure too low															
Girls Restroom (Next To Room 13)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Restroom (Women) (Playground)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Restroom (Men) (Playground)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls Restroom (Playground)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restroom (Playground)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grounds	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section 6: Damage to skirting, siding and/or exterior vents															
Room 34 (Parent/ESL Center)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Room 33 (Language Intervention)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Literacy RSP/Lang/ELD Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable

Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 22, 2011** to **Grimes (Ruth) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Grimes (Ruth) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## Teacher Assignment Monitoring

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## CAHSEE Intensive Instruction and Services

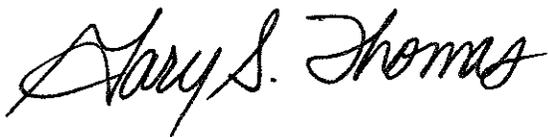
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### Not Applicable

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool

Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Ms. Laurie Carlton, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager



AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kitchen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Library	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Lounge	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Admin Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Health Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auditorium/MPR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Field	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Restrooms	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Faculty Restrooms	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 30, 2011** to **Harris (Ruth O.) Middle School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Harris (Ruth O.) Middle School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## Teacher Assignment Monitoring

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## CAHSEE Intensive Instruction and Services

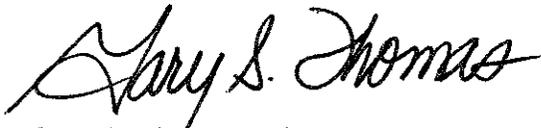
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### Not Applicable

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool

Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mr. Sandy Torres, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager

School District/County Office of Education Colton Joint Unified School District		County San Bernardino	
School Site Harris (Ruth O.) Middle School		Grade Levels 7-8	Nbr of Classrooms 43
Address 11150 Alder Avenue, Bloomington, CA 92316		Type of Inspection Unannounced	Decile 3
Inspector's Name and Title Celeste De Zan Jr., Senior Software Systems Developer		Representative of District Who Accompanied the Evaluator Sandy Torres (Principal)	
Date of Inspection 8/30/2011	Time of Inspection 8:00 am	Weather Condition at Time of Inspection Sunny	

**PART II: EVALUATION DETAIL**

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Verm In Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roots	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
502	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
505	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
506	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
508	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
509	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
511	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
604	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓

**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/30/2011

School Name: Harris (Ruth O.) Middle School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Wnd/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
701	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
702	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
805	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
908	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
Admin Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Auditorium/MPR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Health Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
Kitchen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
Library	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
Staff Lounge	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MPR Boys RR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
MPR Girls RR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Gym/Weight Room/Dance Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
Boys Locker Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls Locker Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Section 11: Electric hand dryers are damaged or broken (remedied)

Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
Gas Leaks	Mech/ HVAC	Win/Doors Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/ Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Section 8: Lighting fixture or bulbs are not working or missing (remedied)														
Section 9: Evidence of ants (remedied)														
Section 11: Shower is not working (remedied)														
Computer Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	NA	✓	✓	✓	✓
Section 7: Fire extinguisher is missing (remedied)														
Boys RR (500 Wing)	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section 11: Toilet is not working (remedied)														
Girls RR (500 Wing)	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys RR (900 Wing)	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls RR (900 Wing)	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Band Room	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
Playground/Field	✓	NA	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 16, 2011** to **Lewis (Mary B.) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Lewis (Mary B.) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mrs. Judy Scates, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager





**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/16/2011 School Name: Lewis (Mary B.) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Girls restroom by Room 33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Restroom in MPR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys restroom by Room 20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls restroom by Room 20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Teacher lounge by kitchen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable

Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 18, 2011** to **Lincoln (Abraham) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Lincoln (Abraham) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

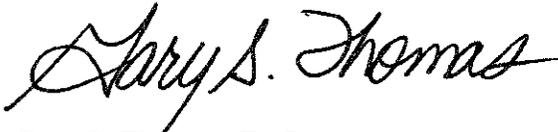
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mrs. Jessica Gomez, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager





**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of inspection: 8/18/2011

School Name: Lincoln (Abraham) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermis Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Boys restroom by Room 7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls restroom by Room 7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Basketball courts	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Main playground behind school	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kindergarten playground in front of school	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Grounds	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable

Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 17, 2011** to **Rogers (Paul) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Rogers (Paul) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

#### **Section 14. Playgrounds/School Grounds**

- Kindergarten Playground (behind Room 38): Play/sports equipment is broken, damaged or deteriorating (work order #: Quote: CA 82097)
- Kindergarten Playground (behind Room 7): Play/sports equipment is broken, damaged or deteriorating (work order #: Quote: CA 82097)
- Main Playground (behind school): Play/sports equipment is broken, damaged or deteriorating (work order #: Quote: CA 82097)

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

## **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

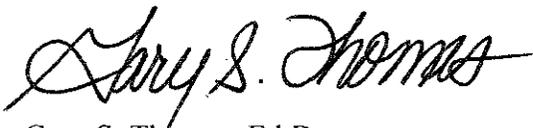
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mrs. Lisa Mannes, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager





**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of inspection: 8/17/2011

School Name: Rogers (Paul) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Wht/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Boys restroom by Room 19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls restroom by Room 19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Main Playground (behind school)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓
Kindergarten Playground (behind Room 38)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓
Grounds	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kindergarten Playground (behind Room 7)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	D	✓

Section 14: Play/sports equipment is broken, damaged or deteriorating (work order #: Quote: CA 82097)

Section 14: Play/sports equipment is broken, damaged or deteriorating (work order #: Quote: CA 82097)

Section 3: Fence has bent or missing posts/crossbars (remedied)

Section 14: Play/sports equipment is broken, damaged or deteriorating (work order #: Quote: CA 82097)

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
 Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 5, 2011** to **Wilson (Woodrow) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Wilson (Woodrow) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

#### **Section 3. Windows/Doors/Gates/Fences**

- Grounds: Exposed posts

#### **Section 4. Interior Surfaces**

- Auditorium/MPR: Flooring has damage from cracks, tears, and/or holes

#### **Section 6. Structural Damage**

- Grounds: Damage to exterior paint, plaster or finish
- Grounds: Damage to stairway or ramp
- Kitchen: Damage to exterior paint, plaster or finish

#### **Section 9. Pest/Vermin Infestation**

- Grounds: Gopher holes, trip hazards

#### **Section 14. Playgrounds/School Grounds**

- Grounds: Signs of water drainage problems including standing water on hardscape areas

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

### **Teacher Assignment Monitoring**

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

### **CAHSEE Intensive Instruction and Services**

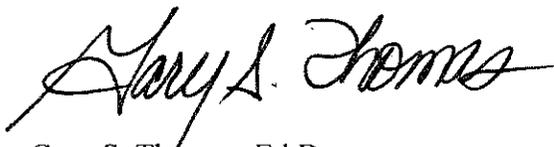
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

#### **Not Applicable**

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Gary S. Thomas". The signature is written in a cursive, flowing style.

Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mr. Ernesto Calles, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager

School District/County Office of Education Colton Joint Unified School District		County San Bernardino	
School Site Wilson (Woodrow) Elementary School		Grade Levels K-6	Nbr of Classrooms 29
Address 750 S. Eighth Street, Colton, CA 92324		Type of Inspection Announced	
Inspector's Name and Title Carolyn Tillman		Decile 2	
Representative of District Who Accompanied the Evaluator Ernesto Calles, Louis Rodriguez, Jess Burgess			
Date of Inspection 8/5/2011	Time of Inspection 7:50 am	Weather Condition at Time of Inspection Sunny	

**PART II: EVALUATION DETAIL**

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/ HVAC	Wind/Doors Gates/ Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/ Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanli- ness
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
KA	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
KB	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓



AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/ HVAC	Wind/Doors Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/ Varmin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Staff Restroom (Men) (In Quad)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restroom (Next To Room 12)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Girls Restroom (Next To Room 12)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Restroom (Men) (Next To Room 12)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Staff Restroom (Women) (Next To Room 12)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Room 8 (Computer Lab)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓
Grounds	✓	✓	D	✓	✓	D	✓	✓	D	✓	NA	✓	NA	D	✓
	Section 3: Exposed posts														
Grounds	Section 6: Damage to exterior paint, plaster or finish														
	Damage to stairway or ramp														
Grounds	Section 9: Gopher holes, trip hazards														
	Section 14: Signs of water drainage problems including standing water on hardscape areas														
Room 34 (EL/RSP)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓
Room 31 (SDC)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	NA	✓	✓	✓	✓	✓

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable  
 Rpt 6.1 Part II



Gary S. Thomas, Ed.D., Superintendent

## San Bernardino County Superintendent of Schools

October 17, 2011

Mr. Jerry Almendarez, Superintendent  
Colton Joint Unified School District  
1212 Valencia Drive  
Colton, CA 92324-1798

Dear Mr. Almendarez:

California Education Code section 1240 requires that I visit all deciles 1-3 schools (Williams monitored schools currently based on the 2009 Academic Performance Index [API]) identified in our county and report to you the results of my findings on a quarterly basis. Commencing with 2008/2009, Education Code section 52055.740 (4) requires that my visits include Quality Education Investment Act (QEIA) schools (even if they are not currently identified as Williams monitored schools) as they are subject to meeting all of the Williams Settlement requirements.

This report concerns the visit on **August 25, 2011** to **Zimmerman (Walter) Elementary School**. Let me state at the outset that the visit was a positive, professional experience with a focus by the entire staff on seeking to improve the learning of each student at Zimmerman (Walter) Elementary School.

The purpose of my visit as specified in California Education Code section 1240 was to:

1. Determine if students have "sufficient" instructional materials in four core subject areas (English language arts, mathematics, history/social science, science) and, as appropriate, science laboratory equipment in grades 9-12, foreign languages, and health;
2. Determine if there is any facility condition that "poses an emergency or urgent threat to the health or safety of pupils or staff";
3. Determine if the school has provided accurate data for the annual School Accountability Report Card (SARC) related to sufficiency of instructional materials and the safety, cleanliness, and adequacy of school facilities, including "good repair"; and
4. Determine the extent to which pupils who have not passed the California High School Exit Examination (CAHSEE) by the end of grade 12 are informed that they are entitled to receive CAHSEE intensive instruction and services for up to two consecutive years after completion of grade 12 and the extent to which pupils who have elected to receive services are being served.

The law further requires that the county superintendent:

1. Annually monitor and review teacher misassignments and teacher vacancies in schools ranked in deciles 1-3 (2009 Base API); and
2. Receive quarterly reports on complaints filed within the school district concerning insufficient instructional materials, teacher vacancies and misassignments, emergency or urgent facilities issues, and CAHSEE intensive instruction and services under the Uniform Complaint Procedure.

Before proceeding with the report, let me define some basic terms. The standards set forth in the law define "sufficient textbooks or instructional materials" as each pupil, including English language learners, has a standards-aligned textbook or instructional materials, or both, to use in class and take home. A school facility "emergency or urgent threat" means that a condition poses a threat to the health or safety of pupils or staff. "Good repair" means the school facility is clean, safe, and functional as determined pursuant to the school facility inspection and evaluation instrument developed by the Office of Public School Construction (the Facility Inspection Tool [FIT]) or a local evaluation instrument that meets the same criteria. Each school district that receives funding for facilities maintenance is required to establish a facility inspection system to ensure that each of its schools is maintained in "good repair."

In summary, my findings in the five required areas were as follows:

### **Instructional Materials**

No insufficiencies were observed.

### **School Facilities**

The following **extreme deficiencies** were observed:

None observed.

The following **good repair deficiencies** were observed:

None observed.

Please note that Education Code 52055.740 (b) (4) requires QEIA funded schools to meet all of the Williams Settlement requirements (sufficient instructional materials, "good repair" facilities, and no teacher vacancies or misassignments) by the end of the school year. QEIA funded schools/districts should correct any facility deficiencies identified in this report, then provide evidence of repair on the enclosed resolution form and submit to our office no later than June 15, 2012. This information is needed for accurate reporting to the QEIA monitor.

### **SARC**

No inaccuracies were noted in the school's 2009/2010 SARC. The 2010/2011 SARC, published in the 2011/2012 school year, should include the instructional materials and school facilities findings identified in this report, if applicable.

## Teacher Assignment Monitoring

No findings to report. The annual assignment monitor and review process for 2011/2012 begins November 30, 2011 and concludes by report to the California Commission on Teacher Credentialing on July 1, 2012. The final teacher assignment information will be provided in the fourth quarterly report.

## CAHSEE Intensive Instruction and Services

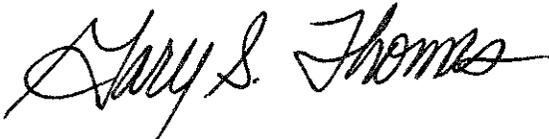
2011/2012 Valenzuela site validation visits were only conducted in direct correlation with Williams site visits.

### Not Applicable

- CAHSEE Intensive Instruction Services validation was not applicable for this site.

In conclusion, let me assure you that the San Bernardino County Superintendent of Schools is available to support the actions required to address the needs identified during the Williams Settlement site visits.

Sincerely,



Gary S. Thomas, Ed.D.  
County Superintendent

Attachment(s): Facility Inspection Tool  
Facilities Inspection Findings Resolution Form (QEIA funded schools as appropriate)

cc: Mrs. Patricia Haro, Board President  
Mrs. Raquel Posadas-Gonzalez, Principal  
Mr. Jim Ayala, Williams Liaison  
Mr. John Conboy, Valenzuela Liaison  
Mr. Theodore Alejandre, SBCSS Assistant Superintendent, Business Services  
Mr. Dennis Mobley, SBCSS Governance Liaison  
Mr. James Kruk, SBCSS Williams Settlement Manager



**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/25/2011 School Name: Zimmerman (Walter) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/HVAC	Win/Doors/Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 5: Spray bottles are not labeled to their contents (remediated)														
Kitchen/Cafeteria	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 14: Seating and tables are not functional and show significant cracks (remediated)														
Library	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 10: Classroom sink not stocked with soap (remediated)														
Staff Lounge	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Admin Office/Health Office	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Support Staff Room (Next to Library)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 10: Classroom sink not stocked with soap (remediated)														
Boys Restroom by Room 16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 11: Restrooms are not stocked with soap (remediated)														
Girls Restroom by Room 16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 11: Restrooms are not stocked with soap (remediated)														
Boys Restroom by Room 23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 14: Seating and tables are not functional and show significant cracks (remediated)														
Girls Restroom by Room 23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Boys Restroom by Room 10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Section 11: Restrooms are not stocked with soap (remediated)														

**PART II: EVALUATION DETAIL**

Date of Inspection: 8/25/2011 School Name: Zimmerman (Walter) Elementary School

AREA	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Section 5	Section 6	Section 7	Section 8	Section 9	Section 10	Section 11	Section 12	Section 13	Section 14	Section 15
	Gas Leaks	Mech/ HVAC	Win/Doors Gates/Fences	Interior Surfaces	Hazardous Material	Structural Damage	Fire Safety	Electrical	Pest/ Vermin Infestation	Drinking Fountains	Restrooms	Sewer	Roofs	Playground School Grounds	Overall Cleanliness
Girls Restroom by Room 10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section 11:	Restrooms are not stocked with soap (remedied)														
Grounds	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Section 14:	Signs of water drainage problems including standing water on hardscape areas (remedied)														
	Seating and tables are not functional and show significant cracks (remedied)														
	Area that poses safety hazard(s) to students unsecured (remedied)														

Marks: ✓ = Good Repair, D = Deficiency, X = Extreme Deficiency, NA = Not Applicable

Rpt 6.1 Part II